



FFA - FSCF / LRAA - AGR / SLV
CSL NEUF-BRISACH - T.V. BREISACH AM RHEIN

29^{ème} MARATHON DE NEUF-BRISACH

MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE

NEUF-BRISACH - BIESHEIM - BREISACH AM RHEIN



DIMANCHE 24 OCTOBRE 99



■ DÉPART : 10 heures STADE DE BIESHEIM

- CHAMPIONNAT DU HAUT-RHIN ET DU BAS-RHIN 1999
- CHAMPIONNAT D'ALSACE ET DE FRANCHE-COMTÉ 1999
- CHAMPIONNAT DE FRANCE F.S.C.F. DU MARATHON 1999

■ ARRIVÉE : A partir de 12 h 15

- EPREUVE QUALIFICATIVE POUR LE NATIONAL 2000 ET CLASSANTE - POINTS F.F.A.
- LABEL  "DEUX BORNES" DANS LE BIPEDE 99



Renseignements : Jean Ritzenthaler, 3, route du Vin - 68240 Kientzheim - Tél./fax 03 89 47 37 77

10 h 10 COURSE EUROPÉENNE DES SCOLAIRES

 **Alsace**
Conseil Régional



CONSEIL
GÉNÉRAL



Réussir le Haut-Rhin

Crédit  Mutuel



DNA
DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE

REGLEMENT

29^{ème} MARATHON DE NEUF-BRISACH

Marathon International SPIRIDON de l'EUROPE

● **Donne droit à l'attribution des points FFA**

La course est ouverte à tous les athlètes licenciés FFA, FSCF ou non, ainsi qu'aux étrangers et aux affinitaires.
L'épreuve compte pour le Championnat de France F.S.C.F., le Championnat du Haut-Rhin, du Bas-Rhin, d'Alsace et de Franche-Comté ainsi que pour l'attribution des points FFA.

● **HORAIRES** : Départ 10 heures près du stade municipal de BIESHEIM. Arrivée à partir de 12 h 15.
Départ fauteuils roulants à 9 h 59.

● **PARCOURS** : Le parcours de ce marathon emprunte de bonnes routes départementales macadamisées et, à part des franchissements de ponts, est plat.
De l'avis unanime des participants, le parcours s'avère être l'un des meilleurs et des plus rapides d'Europe. Après avoir franchi le Rhin, le parcours traverse VIEUX-BRISACH (Allemagne) sur 8 km environ.

● **ITINERAIRE** : Le départ se fera hors du stade de BIESHEIM.
Distance exacte : 42,195 km. BIESHEIM, BREISACH am RHEIN (D), VOGELGRUN, VOLGELSHEIM, NEUF-BRISACH, BIESHEIM, WIDENSOLEN, URSCHENHEIM, FORTSCHWIHR et retour sur BIESHEIM. Arrivée au stade. (Le parcours est homologué selon les normes IAAF. Certificat de mesure n° NE/68/02238/95).

● **CIRCULATION - ACCOMPAGNATEURS** :
Pour la bonne régularité de l'épreuve, les véhicules à moteur, de même que les bicyclettes, sont interdits sur le parcours. Ne sont tolérés que les véhicules bénéficiant d'une autorisation de la course. (Le non respect de ce point peut entraîner la disqualification d'un coureur).

● **VESTIAIRES ET DOUCHES** :
Stade municipal de BIESHEIM.

● **POSTE DE RAVITAILLEMENT ET D'EPONGEMENT** :
Sont prévus selon le règlement de la FFA. Les ravitaillements en-dehors des postes officiels sont interdits.
10 postes de ravitaillement. Possibilité de déposer du ravitaillement personnel avant la course qui sera acheminé par l'organisation aux divers postes.

● **TEMPS LIMITE** : 4 h 30 (5 h pour les vétérans de plus de 60 ans et féminines).

● **CERTIFICAT MEDICAL** (loi du 25 mars 1999) :
A ENVOYER AVEC LE BULLETIN D'INSCRIPTION.
- pour les non-licenciés FFA : la copie certifiée conforme du certificat médical de non contre-indication à la pratique de la course à pied en compétition, datant de moins d'un an.
- pour les licenciés FFA : la photocopie de la licence 98/99 (licence performance comprise).

● **DROITS D'ENGAGEMENT** : 100 FF avant le 18.10.99, majorés à 120 FF après cette date et sur place.
Chèque à l'ordre du CSL Neuf-Brisach.

● **ASSURANCE** : L'organisateur dégage son entière responsabilité pour tout accident et dommages corporels.

● **CLASSEMENTS ET CATEGORIES:**

MASCULINS ET FEMININS

ESPOIRS	77 - 78 - 79	VETERANS 2	1940 - 1949
SENIORS	1960 - 1976	VETERANS 3	1930 - 1939
VETERANS 1	1950 - 1959	VETERANS 4	1929 et avant

● **EQUIPES** : sur 3 athlètes : addition des temps (classement officiel sur 5 et 10 athlètes).

● **RECOMPENSES** : tout athlète ayant terminé la course aura un diplôme - un maillot - l'édition des DNL du lundi 25.10.99 - un palmarès complet. Les meilleurs athlètes de chaque catégorie auront des prix spéciaux.

● **DISTRIBUTION DES PRIX** :
A 15 h 30, au Stade de BIESHEIM, après tirage du Trophée du Trèfle du CSL et de la tombola.

● **HEBERGEMENT** :
- Possibilité à l'Auberge de Jeunesse - 4, rue Pasteur 68000 COLMAR - Tél. 03 89 80 57 39 (Réservation directe).
- Pour l'hébergement en Hôtel, les intéressés doivent s'adresser directement à l'hôtel de leur choix (liste des hôtels fournie sur demande). (Attention, période hôtelière encore chargée).

● **BUREAU D'ACCUEIL ET DOSSARDS** :
- Samedi 23 octobre à Biesheim, au Stade municipal, de 14 h 30 à 18 h 30.
- Dimanche 24 octobre à Biesheim, au Stade municipal, à partir de 8 h.

Nous vous souhaitons une très bonne arrivée dans notre région et beaucoup de réussite lors de ce 29^{ème} Marathon International SPIRIDON NEUF-BRISACH BREISACH-AM-RHEIN.

Le Comité d'Organisation.

**COURSE DE L'AMITIE FRANCO-ALLEMANDE
et course européenne des Scolaires**

Distance 3 km sur le parcours du marathon.
Départ 10 h 10 devant le Stade de BIESHEIM.
Arrivée au Stade de BIESHEIM.
Epreuve ouverte aux filles et garçons nés entre 1985 et 1989 (10 à 14 ans).

TEILNAHMEBEDINGUNGEN **29. MARATHONLAUF von Neuf-Brisach** **Internationaler Europa Spiridon Marathonlauf**

- **ZEITPLAN** : Start : 10.00 Uhr in der Nähe des Sportplatzes Biesheim (F)-Ziel : ab 12.15 Uhr / Start : Rollstuhlfahrer 9.59 Uhr.

- **STRECKE** : Die Marathonstrecke verläuft auf guten asphaltierten Landstraßen, außer Brückenübergängen auf ebenem Gelände. Nach einstimmiger Meinung der Teilnehmer erweist sich diese Strecke als eine der schnellsten Europas. Der Marathon geht über den Rhein und läuft sich über zirka 8 km durch BREISACH AM RHEIN. Der Start wird beim Sportplatz Biesheim sein. Genaue Streckenlänge 42,195 km. BIESHEIM, BREISACH am RHEIN (D), VOGELGRUN, VOGELSHEIM, NEUF-BRISACH, BIESHEIM, WIDENSOLEN, URSCHENHEIM, FORTSCHWIHR und zurück nach BIESHEIM zum Ziel auf dem Sportplatz (Die Strecke ist in den Normen IAAF vermessen unter Nummer NE/68/02238/95).

- **VERKEHRSREGELUNG DER BEGLEITPERSONEN** : Um einen guten Ablauf der Veranstaltung zu gewährleisten, sind Begleitfahrzeuge und Radfahrzeuge nicht erlaubt. Es werden nur Fahrzeuge, die eine Genehmigung vom Veranstalter haben, zugelassen. (Bei Nichteinhalten dieses Punktes kann der Läufer disqualifiziert werden).

- **UMKLEIDEKABINEN / DUSCHEN** : Sportplatz BIESHEIM.

- **VERPFLEGUNGSSTELLEN** (Erfrischungen u. Schwämme) : Sind nach dem Reglement der FFA vorgesehen. Verpflegung außer diesen offiziellen Stellen sind nicht gestattet. **Es besteht die Möglichkeit, vor dem Lauf, dem Veranstalter eigene Verpflegung zur Aufstellung an den vorgesehenen Verpflegungsstellen zu übergeben.**

- **ZEITLIMIT** : 4 Stunden 30 Minuten (5 Stunden für die Veteranen über 60 Jahre und Frauen).

- **ÄRZTLICHES ATTEST** (Gesetz vom 25. März 1999) Bei der Anmeldung mitsenden
 - ein Ärztliches Attest für Bestätigung der Gesundheit des Läufers Rückstand von einem Jahr.

- **VERSICHERUNG** : Für Unfälle und Schäden jeder, auch gesundheitlicher Art, wird nicht gehaftet.

- **ANMELDUNGSGEBUHR** : 100 FF. oder 30 DEM, vor dem 18.10.99. 120 FF oder 35 DEM nachträglich und am Tag.

- **KATEGORIEN** :

MÄNNER UND FRAUEN

ESPOIR	1977 - 78 - 79
SENIOREN	1960 - 1976
VETERANEN1	1950 - 1959

VETERANEN 2	1940 - 1949
VETERANEN 3	1930 - 1939
VETERANEN 4	1929 und älter

- **MANNSCHAFTEN** : 3 Läufer Addition der Laufzeiten (5 Läufer - 10 Läufer).

- **PREISE** : Jeder Läufer, der den Lauf beendet, erhält : eine Urkunde, ein T-Shirt, die Montagzeitung DNL vom 25. Okt. 99, eine komplette Ergebnisliste.
Die besten Läufer jeder Kategorie erhalten spezielle Preise.

- **PREISVERTEILUNG** : Um 15.30 Uhr Sportplatz BIESHEIM, nach Ziehung vom Treffe-Trophée.

- **UNTERKUNFT** :
 - Möglichkeit in der **Jungenherberge** - 4, rue Pasteur 68000 COLMAR - Telefon 00 33 3 89 80 57 39 (Direkte Reservierung).
 - Deutsch - Französisches Schullandheim, Rheinuferstraße 12, D-79206 Breisach-am-Rhein, Telefon 07667/7665 (Direkte Reservierung).
 - Für die Unterbringung in Hotels möchten sich bitte die Interessenten direkt mit den Hotels ihrer Wahl in Verbindung setzen (Unterkunftsverzeichnis erhalten Sie auf Verlangen).

- **WETTKAMPFBÜRO / AUSGABE STARTNUMMERN** :
 - Samstag, **23. Oktober 1999** in Biesheim, Sportsaal, von 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr.
 - Sonntag, **24. Oktober 1999** in Biesheim, Sportsaal, ab 8.00 Uhr.

Wir wünschen Ihnen eine sehr gute Ankunft in unserer Region und viel Erfolg beim 29. Internationalen Europa-Marathonlauf in Neuf-Brisach - Breisach a. Rh.

Das Organisationskomitee.

LAUF DER DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN FREUNDSCHAFT Europalauf der Schüler

Distanz 3 km.
Start : 10. 10 vor dem Stadion.
 Ziel : Auf dem Stadion.
 Geöffnet für Schüler Mädchen und Jungen
 Geburtsjahrgang : 1985 bis 1989 (10 bis 14 Jahre).

CERCLE DES SPORTS ET LOISIRS
NEUF-BRISACH
F.F.A. - L.R.A.A.
S.L.V.

N° DOSSARD :
(Startnummer)

Païement :
(Bezahlung)

**Engagement et déclaration de l'athlète pour le
Anmeldung und Deklaration des Läufern zum
Marathon international de NEUF-BRISACH**

"EUROPA SPIRIDON-MARATHON"

Je soussigné, m'engage pour

Ich melde mich zum le 29^{ème} MARATHON INTERNATIONAL DE NEUF-BRISACH

NOM _____ Prénom _____

(NAME) _____ (Vorname) _____

Né le (geboren am) _____ Licencié au Club (Verein) _____

Catégorie _____ Sexe (Geschlecht) _____ Nation _____

Adresse complète (Adresse) _____

N° de licence FFA _____ N° de licence FSCF _____

Références en matière de course de fond :

Premier Marathon couru ? OUI NON

Erste Marathon ? JA NEIN

Nombre de Marathons courus : _____ Wieviel Marathon haben sie beendet : _____

Valeur actuelle sur le marathon _____ Welche Zeit schätzen Sie _____

Je dégage les organisateurs de toute responsabilité en cas d'accident.

Hébergement : Auberge de Jeunesse, Colmar

(réservation directe) ou Liste des Hôtels sur demande

Unterkunft : Jugendherberge oder Hôtel (selbst reservieren)

CERTIFICAT MEDICAL : Se reporter au règlement

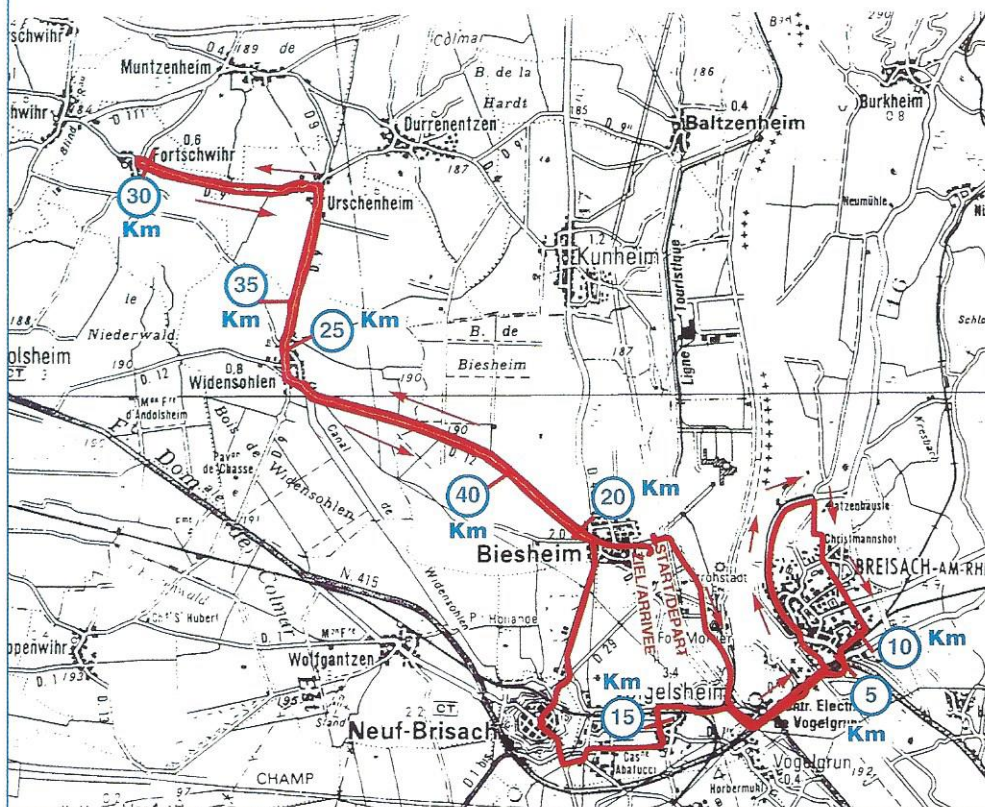
ATTRIBUTIONS DES POINTS FFA									
Cotation									
Points	4 points	5 points	6 points	7 points	9 points	11 points	13 points	15 points	17 points
Masculins	3h08'	2h59'	2h50'	2h41'	2h32'	2h22'50"	2h15'25"	2h11'45"	2h09'45"
Féminines	4h09'	3h55'	3h41'	3h27'	3h13'	2h59'	2h41'	2h32'	2h27'

SIGNATURE :

UNTERSCHRIFT :

**A envoyer avec paiement avant le 18 octobre 1999- / Zu senden mit Bezahlung vor dem 18. Oktober 1999
à Jean RITZENTHALER 3, route du Vin, F 68240 KIENTZHEIM
(Chèque à l'ordre du CSL Neuf-Brisach)**

PLAN DU PARCOURS



INSCRIPTION - MELDETERMIN :

à l'aide du bulletin d'engagement
Meldebogen benützen.

- **Avant le 18 octobre 1999**
(date impérative pour figurer sur la liste des concurrents)
- **Vor dem 18. Oktober 1999**
(um auf die Meldeliste zu kommen)

DROITS D'INSCRIPTION ET DE PRESTATIONS AUX COUREURS

TEILNAHMEGEBÜHREN UND BESORGUNGEN FÜR DIE TEILNEHMER

- **100 FF ou 30 DEM**
- A verser au moment de l'engagement
- Mit dem Meldebogen zusenden
- (Inscription après délai : 120 FF)
- (Nachmeldung : 120 FF oder 35 DEM)

A envoyer à, senden an

Jean RITZENTHALER
3, Route du Vin, F 68240 KIENTZHEIM

BÜRGERMEISTERAMT
Münsterplatz 1, D-79206 Breisach-am-Rhein

Organisation générale
Clément SCHERTZINGER - 15, rue Foch - 68600 NEUF-BRISACH



NEUF-BRISACH

FFA - FSCF / LRAA - AGR / SLV
C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN

29^{ème} MARATHON de NEUF-BRISACH
MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE
42,195 km

BIESHEIM Dimanche 24 octobre 1999 10h00



BREISACH AM RHEIN

VILLES DE
NEUF-BRISACH
ET
BREISACH AM RHEIN

CONSEIL
GÉNÉRAL



Réussir le Haut-Rhin



 **Alsace**
Conseil Régional

DNA
DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE



 **Crédit Mutuel**

Arrêté préfectoral n° 992611 du 21 octobre 1999
portant autorisation d'organiser une course pedestre intitulee
29^{ème} **MARATHON de NEUF-BRISACH**
par Monsieur le Prefet du Haut-Rhin
signe pour ampliation, pour le Prefet et par delegation,
par le Chef de Bureau M. C. CONREAUX

ATHLETISME

Le numéro de Rannou

●●● Yves Rannou, le triathlète de l'ASPTT Mulhouse, a remporté la 29^e édition du marathon de Neuf-Brisach (443 partants) en 2h30'50". Un marathon qu'il a mené de bout en bout...

« Cette bière, elle va me faire du bien... » Claude Baltzer, une petite demie heure après son arrivée, souffle. Respire. « Ma deuxième place me satisfait. Quand Yves a accéléré une deuxième fois, je n'ai pas pu le suivre. J'étais au bord des crampes. »

Ludwig s'accroche

Claude Baltzer n'a pas été le seul à souffrir des accélérations du Mulhousien. Hormis Jean-Paul Spieser qui, fidèle à « sa » tradition, a piqué un sprint dès le départ (« C'est la seule fois où je peux être en tête... »), Yves Rannou a toujours imposé son rythme. Sa foulée. C'est lui qui, dès les premiers hectomètres, étire le peloton des 443 partants. C'est lui qui le fait exploser dès la sortie de Biesheim.

Après 2000 mètres de course, seul Thierry Ludwig l'accompagne. « En le suivant, je me suis fait peur, racontera ce dernier. On allait vraiment vite. » Lemble, Philippe, Baltzer et Cand sont, eux, pointés à une dizaine de secondes. Zipp, Bengartner, Stepan et Walser, cinq secondes plus loin.

Les deux hommes de tête vont, traversant le Rhin pour rallier Vieux-Brisach, faire un bon morceau de route ensemble (« On a bien uni nos efforts » expliquera Yves Rannou) pour compter, dans le temps de 34'53", 22" d'avance sur Lemble et 39" d'écart sur Baltzer et Philippe au kilomètre 10.

Retours de Lemble et de Baltzer

Quelque 7000 mètres plus loin, à la sortie de



Thierry Ludwig, Dominique Lemble, Yves Rannou et Claude Baltzer (de gauche à droite) ont été les quatre grands animateurs de la course.

(Photo DNA-Roland Waydelich)

Neuf-Brisach, sous un ciel toujours grisonnant, Dominique Lemble revient dans la foulée des échappés (« Je suis revenu à mon rythme car ils étaient partis trop vite pour moi ») sans trop forcer. Le trio de tête, dans lequel Thierry Ludwig s'accroche avec une belle énergie, compte une quarantaine de secondes d'avance sur Claude Baltzer après 20 km de course (1h10'26"). Anthony Philippe (à 1'34"), Stefan Cand (à 1'44") et Frank Bengartner (à 2'44") tentent de limiter la casse...

Sur ces départementales, aux alentours de Biesheim, les longues lignes droites permettent à Claude Baltzer de revenir en souplesse sur les trois hommes. A la sortie

de Widensolen, la jonction est réalisée (24,5 km). Thierry Ludwig, à l'entrée du village suivant (Urschenheim), alors que quelques gouttes de pluie s'annoncent, fait les frais du train de ses compagnons. « J'ai craqué physiquement, concédera-t-il. Et j'ai fini au moral... » A quelque 200 mètres devant lui, l'explication finale est palpitante. Dominique Lemble craque le premier. « Je pensais mieux faire, mais je n'ai pas pu aller au bout. »

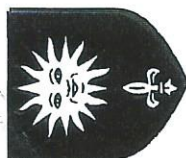
Explication finale

Le mano à mano (Baltzer - Rannou) est superbe. Au kilomètre 30, à l'entrée de Fortschwihr, les deux hommes possèdent 43" d'avance sur Lemble, 1'40" sur Ludwig et 2'43" sur Philippe.

Claude Baltzer, qui fait l'essentiel du travail, semble le plus « facile », mais Yves Rannou, à 7500 mètres de l'arrivée, place un démarrage brutal. « Le marathon ressemble à une partie de poker menteur, sourira-t-il. J'ai attaqué car je n'étais pas très... bien. C'est paradoxal, mais je devais tenter quelque chose. »

Ce petit quelque chose va permettre au Mulhousien de pouvoir lever les bras en vainqueur à Biesheim. Claude Baltzer finira 106 secondes derrière lui et précédera Lemble, Philippe et Ludwig. Ça valait quand même bien une bonne bière...

Jean-Christophe Pasqua
(RÉSULTATS EN SPORTS 21)



CERCLE DES SPORTS ET LOISIRS - 68600 NEUF-BRISACH

29^e MARATHON SPIRIDON DE L'EUROPE

MARATHON INTERNATIONAL DE L'EUROPE

NEUF-BRISACH

NEUF-BRISACH - BIESHEIM - BREISACH AM RHEIN

BREISACH AM RHEIN

LE MOT DU PRESIDENT

Chers Amis sportifs,

Nous vous remettons ci-joint le dossier complet des résultats de notre 29^{ème} MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE, qui s'est déroulé comme les années précédentes, à la satisfaction des concurrents et des spectateurs.

Nous vous remercions encore toutes et tous pour votre participation sportive qui nous permet de maintenir notre épreuve parmi les meilleurs MARATHON DE FRANCE, malgré l'absence de grandes vedettes internationales et une diminution des participants.

Nous remercions également toutes les collectivités, Région Alsace, Département du Haut-Rhin, Communes et entreprises de France et d'Allemagne, qui nous apportent leur soutien matériel et financier afin d'équilibrer un budget toujours important et la réalisation de la plaquette souvenir.

Un grand merci enfin à toute l'équipe d'organisation et de bénévoles qui nous permet de maintenir la qualité de notre manifestation, toujours aussi appréciée, avec un remerciement particulier à nos amis allemands qui sont bien impliqués dans cette organisation européenne de la course à pied.

Nous vous donnons maintenant rendez-vous pour la grande fête de l'An 2000 et de notre 30^{ème} Edition du

MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE
le dimanche 22 octobre 2000 à NEUF-BRISACH
avec départ et arrivée au stade de Biesheim

Devant la chute constante de nos effectifs, il est fort probable que cette 30^{ème} Edition marquera la fin du célèbre MARATHON DE NEUF-BRISACH.

Venez nombreux pour ce 30^{ème} Anniversaire pour vivre ou revivre une dernière fois la fabuleuse organisation du CSL NEUF-BRISACH.

Bonnes fêtes de fin d'année 1999 à toutes et à tous, et au plaisir de vous retrouver en 2000 pour le jubilé.

Clément SCHERTZINGER

Le numéro de Rannou

... Yves Rannou, le triathlète de l'ASPTT Mulhouse, a remporté la 29^{ème} édition du marathon de Neuf-Brisach (445 participants) en 2h50'50". Un marathon qu'il a mené de bout en bout...

« Cette bière, elle va me faire du bien... » Claude Baltzer, une petite demi heure après son arrivée souffle. Respire. « Ma deuxième place me satisfait. Quand Yves a accéléré une deuxième fois, je n'ai pas pu le suivre, j'étais au bord des crampes. »

Ludwig s'accroche

Claude Baltzer n'a pas été le seul à souffrir des accélérations du Mulhousien. Hormis Jean-Paul Spieser qui, fidièle à « sa » tradition, a piqué un sprint dès le départ (« C'est la seule fois où je peux être en tête... »), Yves Rannou a toujours imposé son rythme. Sa foulée. C'est lui qui, dès les premiers hectomètres, attire le peloton des 443 partants. C'est lui qui le fait exploser dès la sortie de Biesheim.

Après 2000 mètres de course, seul Thierry Ludwig l'accompagne. « En le suivant, je me suis fait peur, vraiment vite. » Lemble, Philippe, Baltzer et Cand sont, eux, pointés à une dizaine de secondes. Zipp, Bengartner, Stepan et Walser, cinq secondes plus loin.

Les deux hommes de tête vont, traversant le Rhin pour rallier Vieux-Brisach, faire un bon morceau de route ensemble (« On a bien uni nos efforts ») expliquera Yves Rannou pour compter, dans le temps de 34'53", 22" d'avance sur Lemble et 39" d'écart sur Baltzer et Philippe au kilomètre 10.

Retours de Lemble et de Baltzer

Quelque 7000 mètres plus loin, à la sortie de



Thierry Ludwig, Dominique Lemble, Yves Rannou et Claude Baltzer (de gauche à droite) ont été les quatre grands animateurs de la course.

(Photo DNA-Roland Waydelich)

Neuf-Brisach, sous un ciel toujours grisonnant, Dominique Lemble revient dans la foulée des échappés (« Je suis revenu à mon rythme pour moi ») sans trop forcer. Le trio de tête, dans lequel Thierry Ludwig s'accroche avec une belle énergie, compte une quarantaine de secondes d'avance sur Claude Baltzer après 20km de course (1h10'26"). Anthony Philippe (à 1'34"), Stefan Cand (à 1'44") et Frank Bengartner (à 2'44") tentent de limiter la casse...

Sur ces départementales, aux alentours de Biesheim, les longues lignes droites permettent à Claude Baltzer de revenir en souplesse sur les trois hommes. A la sortie

de Widsensolen, la jonction est réalisée (24,5km). Thierry Ludwig, à l'entrée du village suivant (Urschenheim), alors que quelques gouttes de pluie s'annoncent, fait les frais du train de ses compagnons. « J'ai craqué physiquement, concédait-il. Et j'ai fini au moral... » A quelque 200 mètres devant lui, l'explication finale est palpante. Dominique Lemble craque le premier. « Je pensais mieux faire, mais je n'ai pas pu aller au bout. »

Explication finale

Le mano à mano (Baltzer - Rannou) est superbe. Au kilomètre 50, à l'entrée de Fortschwihr, les deux hommes possèdent 43" d'avance sur Lemble, 1'40" sur Ludwig et 2'43" sur Philippe.

Claude Baltzer, qui fait l'essentiel du travail, semble le plus « facile », mais Yves Rannou, à 7500 mètres de l'arrivée, place un démarrage brutal. « Le marathon ressemble à une partie de poker-menteur, souriait-il. J'ai attaqué car je n'étais pas très... bien. C'est paradoxal, mais je devais tenter quelque chose. »

Ce petit quelque chose va permettre au Mulhousien de vainqueur à Biesheim. Claude Baltzer finira 106 secondes derrière lui et précèdera Lemble, Philippe et Ludwig. Ca valait quand même bien une bonne bière...

Jean-Christophe Pasqua
(RÉSULTATS EN SPORTS 21)

Dernières Nouvelles d'Alsace
Lundi 25 octobre 1999

Cl	Dossard	NOM / Prénom	5 km	10 km	15 km	20 km	25 km	30 km	35 km	40 km	ARRIVEE
1°	29 - RANNOU Yves		1° 17m15s	1° 34m53s	2° 52m25s	1° 1h10m26s	1° 1h28m31s	1° 1h45m20s	1° 2h04m47s	1° 2h23m08s	7m42s 1° 2h30m50s
2°	25 - BALTZER Claude		3° 17m40s	4° 35m34s	4° 53m11s	4° 1h11m05s	2° 1h28m32s	1° 1h45m20s	1° 2h04m47s	2° 2h23m45s	6m51s 2° 2h30m36s
3°	7 - LEMBLE Dominique		3° 17m40s	3° 35m15s	3° 52m34s	1° 1h10m26s	3° 1h28m33s	3° 1h46m03s	3° 2h06m13s	3° 2h26m52s	8m57s 3° 2h35m49s
4°	32 - PHILIPPE Anthony		3° 17m40s	5° 35m37s	5° 53m31s	5° 1h12m00s	5° 1h30m20s	5° 1h48m03s	5° 2h08m14s	4° 2h27m50s	8m20s 4° 2h36m10s
5°	14 - LUDWIG Thierry		2° 17m20s	1° 34m53s	1° 52m24s	1° 1h10m26s	4° 1h28m37s	4° 1h47m00s	4° 2h07m38s	5° 2h29m19s	9m36s 5° 2h38m55s
6°	35 - BOISSELIER Nicolas		21° 18m58s	15° NR	12° 56m01s	12° 1h14m55s	11° 1h33m24s	10° 1h51m21s	9° 2h11m10s	6° 2h30m45s	8m21s 6° 2h39m06s
7°	34 - STEPAN Joachim		9° 18m22s	8° 36m18s	8° 55m09s	8° 1h13m45s	8° 1h32m12s	8° 1h50m17s	6° 2h10m45s	6° 2h30m45s	8m39s 7° 2h39m24s
8°	8 - WALSER Roger		9° 18m22s	10° 36m32s	9° 55m23s	9° 1h14m05s	9° 1h32m30s	9° 1h50m20s	8° 2h10m33s	8° 2h30m57s	8m54s 8° 2h39m51s
9°	424 - BRENGARTNER Frank		7° 17m44s	7° 36m12s	7° 54m36s	7° 1h13m20s	7° 1h31m56s	7° 1h50m02s	7° 2h10m48s	9° 2h31m12s	8m51s 9° 2h40m03s
10°	12 - LARGE Patrick		11° 18m23s	11° 36m35s	11° 55m27s	10° 1h14m15s	10° 1h32m59s	10° 1h51m21s	11° 2h11m46s	10° 2h31m57s	9m11s 10° 2h41m08s
11°	21 - PECK Philippe		15° 18m40s	NR	NR	15° 1h15m15s	14° 1h34m04s	13° 1h52m30s	13° 2h13m00s	11° 2h33m23s	8m28s 11° 2h41m51s
12°	18 - LETRANGE Thierry		21° 18m58s	17° NR	NR	21° 1h15m38s	18° 1h34m40s	17° 1h53m24s	15° 2h13m47s	13° 2h34m20s	8m58s 12° 2h43m18s
13°	27 - BASCH Raymond		19° 18m47s	16° NR	13° 56m06s	17° 1h15m24s	11° 1h33m24s	12° 1h52m21s	12° NR	12° 2h33m37s	10m10s 13° 2h43m47s
14°	419 - SCHOENENBERGER Sylvain		40° 19m55s	28° NR	25° 57m31s	24° 1h17m09s	24° 1h36m22s	23° 1h55m03s	20° 2h15m40s	17° 2h35m43s	8m06s 14° 2h43m49s
15°	23 - AULLEN Maurice		29° NR	29° NR	27° 58m03s	25° 1h17m20s	19m00s	18m12s	20m28s	20m07s	8m46s 15° 2h43m53s
16°	24 - ZIPP David		8° 18m20s	9° 36m26s	9° 55m23s	11° 1h14m50s	14° 1h34m04s	16° 1h53m03s	18° 2h14m46s	16° 2h35m27s	9m09s 16° 2h44m36s
17°	11 - EGLER Jean-Marc		13° 18m31s	NR	NR	18° 1h15m27s	17° 1h34m28s	15° 1h53m00s	14° 2h13m27s	15° 2h35m24s	9m56s 17° 2h45m20s
18°	40 - LHORMANN Eric		15° 18m40s	21° 37m05s	17° 56m08s	20° 1h15m32s	19° 1h34m41s	19° 1h54m01s	17° 2h14m35s	19° 2h36m32s	9m08s 18° 2h45m40s
19°	176 - BITARD Gilles		28° 19m15s	NR	29° 58m04s	28° 1h17m38s	25° 1h36m46s	24° 1h55m05s	22° 2h15m54s	20° 2h36m46s	9m15s 19° 2h46m01s
20°	16 - URNER Stefan		15° 18m40s	NR	NR	16° 1h15m19s	13° 1h34m03s	14° 1h52m39s	15° 2h13m47s	18° 2h36m11s	9m51s 20° 2h46m02s
1°	FEMININES 6 - SCHOLLY Françoise		NR	1° 42m41s	1° 1h03m30s	1° 1h24m55s	1° 1h46m17s	1° 2h07m40s	NR	NR	56m05s 1° 3h03m45s
1°	HANDISPORTS (BIKE) 49 - BAUMGARTEN Jean-Paul		1° 10m30s	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	1° 1h30m54s
"	50 - RIEDLINGER Didier		2° 10m40s	NR	NR	NR	NR	NR	NR	NR	" 1h30m54s
1°	HANDISPORTS (FAUTEUIL) 46 - LAURENZA Pasquale		1° 16m10s	NR	NR	1° 1h04m58s	1° 1h20m28s	NR	NR	NR	1° 2h21m45s



C.S.L. NEUF-BRISACH

Dimanche 24 octobre 1999

BRFISACH AM RHEIN

BREISACH A.M. RHEIN

s	Dos	Lic.	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Moy. hor.	Pts.	Ligue	Temps	Moy. hor.	Pts.
g	Nr		Rang/Kateg.	Name/Vorname	Verein/Stadt	Durchschnitt	FPA	Land	Zeit	Durchschnitt	FPA
1	29	987794	SEM 1960	BAHNOU Yves	ASPTT MULHOUSE (68)	16.785	9	ALS	2h30m50s	16.785	9
2	25	292796	SEM 1962	BALTER Claude	ANA/ FC HAGUENAU (67)	16.590	7	ALS	2h32m36s	16.590	7
3	7	829702	SEM 1970	LEMBLE Dominique	AC HUNINGUE (68)	16.248	7	ALS	2h35m49s	16.248	7
4	32	410791	SEM 1969	PHILIPPE Anthony	AJA/ AC AUDINCOURT (25)	16.212	7	F-C	2h36m10s	16.212	7
5	14	776642	SEM 1965	LUDWIG Thierry	CSL NEUF-BRISACH (68)	15.931	7	ALS	2h38m55s	15.931	7
6	35	953493	SEM 1966	BOISELLIER Nicolas	INDIVIDUEL (67)	15.913	7	ALS	2h39m06s	15.913	7
7	34		1 VIN 1959	STEPAN Joëlle	USC FREIBURG I. BR. /D	15.883	7	ALS	2h39m24s	15.883	7
8	8		SEM 1960	WALSER Roger	LC MELEN /CH	15.838	7	CH	2h39m51s	15.838	7
9	424		SEM 1964	BRENGARTNER Frank	SC MONSTERVAL /D	15.818	7	D	2h40m03s	15.818	7
10	12	202773	SEM 1974	LARGE Patrick	AC ANJOUTEY BOURG (90)	15.812	6	F-C	2h41m08s	15.812	6
11	21		SEM 1961	PECK Philippe	AS LA CLAQUETTE (67)	15.642	6	B-R	2h41m51s	15.642	6
12	18	934631	SEM 1968	LEFRANCE Thierry	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)	15.503	6	ALS	2h43m18s	15.503	6
13	27	220339	2 VIN 1954	BASCH Raymond	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)	15.458	6	ALS	2h43m47s	15.458	6
14	419		SEM 1971	SCHOENBERGER Sylvain	GETSOLSHHEIM GARE (67)	15.454	6	ALS	2h43m49s	15.454	6
15	23	503695	1 V2M 1949	AULLEN Maurice	PCA/ CA RAEDERSHEIM (68)	15.448	6	ALS	2h43m53s	15.448	6
16	24	ZIPP David	SEM 1965	TNB MALTREDINGEN /D		15.381	6	D	2h44m36s	15.381	6
17	11	362543	3 VIN 1955	EGLER Jean-Marc	ESN COMAR AC (68)	15.313	6	ALS	2h45m20s	15.313	6
18	40		SEM 1960	LEHMANN Eric	PEROUSE (90)	15.282	6	F-C	2h45m40s	15.282	6
19	176	420544	4 VIN 1958	BITARD Gilles	USA SAINT-VIT (25)	15.250	6	F-C	2h46m01s	15.250	6
20	16		SEM 1960	UBNER Stefan	LC MELEN /CH	15.242	6	CH	2h46m02s	15.242	6
21	13	257021	SEM 1972	MARGHAL Philippe	AC ANJOUTEY BOURG (90)	15.187	6	F-C	2h46m42s	15.187	6
22	10	267919	5 VIN 1955	MOUGNOT Jean-Claude	ASPTT BESANCON (25)	15.104	6	F-C	2h47m37s	15.104	6
23	414		SEM 1961	SCHWEIGLER Eric	TV VORSTETTEN /D	15.053	6	D	2h48m11s	15.053	6
24	2	LAPP Freddy	SEM 1966	RETWILLER (67)		14.898	6	ALS	2h49m56s	14.898	6
25	36	LE SAUNIER Miguel	SEM 1970	SAINT-LOUIS RC TRI. (68)		14.892	6	B-R	2h50m00s	14.892	6
26	19	FOSSER Nicolas	1 ESM 1979	KRAUTERGESHEIM (67)		14.821	5	ALS	2h50m49s	14.821	5
27	30	405919	SEM 1963	FC SOCHAUX MONTBEL. (25)		14.774	5	F-C	2h51m22s	14.774	5
28	198	ALFTHUSER Remy	2 V2M 1946	LES LENDEMAINS DE LA VEILLE /B		14.692	5	B	2h52m19s	14.692	5
29	366	427014	SEM 1960	MOSCHENROSS Christian	PCA/ CCA ROUFFACH (68)	14.681	5	ALS	2h52m27s	14.681	5
30	360		SEM 1966	BATER Günter	TRI TEAM HOCHERHEIN /D	14.671	5	D	2h52m34s	14.671	5
31	5		SEM 1960	SCHIEFER Bernard	BRUMATH (67)	14.667	5	ALS	2h52m37s	14.667	5
32	289	301485	SEM 1960	MISLIN Claude	AC HUNINGUE (68)	14.655	5	ALS	2h52m45s	14.655	5
33	98	CARDOT Jean-Noël	6 VIN 1959	BELFORT MARATHON (90)		14.624	5	F-C	2h53m07s	14.624	5
34	325	CASPER Alain	7 VIN 1959	SEUILIGHHEIM (67)		14.617	5	ALS	2h53m12s	14.617	5
35	3	245132	SEM 1963	ASPTT BESANCON (25)		14.581	5	F-C	2h53m38s	14.581	5



29^{ème} MARATHON de NEUF-BRISACH
MARATHON INTERNATIONAL SPIRITON DE L'EUROPE

NEUF-BRISACH
C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN

NEUF-BRISACH
C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN



42,195 km

BIESHEIM Dimanche 24 octobre 1999

10h00

BREISACH AM RHEIN

Clas	Dos	Lic.	Rang	Nr	Moy. hor.	Pts.	Durchschnitt	FFA	Ligue	Land	Zeit	Moy. hor.	Pts.	Durchschnitt	FFA
Clas	Dos	Lic.	Rang	Nr	Moy. hor.	Pts.	Durchschnitt	FFA	Ligue	Land	Zeit	Moy. hor.	Pts.	Durchschnitt	FFA
201	192	LESNE Didier	62	VIM	1953	LES LENDEMAINS DE LA VILLE / B	3h28m58s	12.115	B	3h28m58s	12.115	11.526	3h39m39s	11.526	6
202	191	LOUIS Philippe	SEM	1964	LES LENDEMAINS DE LA VILLE / B	3h28m58s	12.115	11.526	B-R	3h39m40s	11.525	11.525	3h39m40s	11.525	6
203	191	LOUIS Philippe	SEM	1964	LES LENDEMAINS DE LA VILLE / B	3h28m58s	12.115	11.526	B-R	3h39m40s	11.525	11.525	3h39m40s	11.525	6
204	322	BERNARDI Yves	63	VIM	1957	MONTCEL SUR SEILLE (54)	3h29m12s	12.102	LOR	3h29m12s	12.102	11.488	3h40m23s	11.488	6
205	377	RAPINE Pierre	24	V2M	1948	AC ANJOUTEY BOURG (90)	3h29m35s	12.080	F-C	3h29m35s	12.080	11.476	3h40m37s	11.476	6
206	343	KROGER Michael	64	VIM	1957	BAD KROZINGEN / D	3h30m10s	12.046	D	3h30m10s	12.046	11.470	3h40m43s	11.470	6
207	109	URLEN Christian	SEM	1964	WEGSCHEID (68)	3h30m22s	12.035	12.025	ALS	3h30m22s	12.035	11.456	3h41m00s	11.456	6
208	69	BRAYER Bruno	65	VIM	1959	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h30m32s	12.025	CH	3h30m32s	12.025	11.411	3h41m52s	11.411	6
209	68	FRICK Marie-Claire	3	VIF	1950	PORENTROY / CH	3h30m40s	12.018	6	3h30m40s	12.018	11.310	3h43m51s	11.310	5
210	63	FRICK Jacky	25	V2M	1942	CGF MULHOUSE (68)	3h30m40s	12.018	ALS	3h30m40s	12.018	11.310	3h43m51s	11.310	5
211	338	ANDING Stephane	SEM	1970	TC FORBACH (57)	3h30m43s	12.015	11.922	LOR	3h30m43s	12.015	11.310	3h43m51s	11.310	5
212	204	HENON Philippe	SEM	1973	HAGUENAU (67)	3h30m45s	12.013	11.848	ALS	3h30m45s	12.013	11.292	3h44m12s	11.292	5
213	237	FAUDOT Philippe	SEM	1961	VEZELOIS (90)	3h30m50s	12.008	11.826	F-C	3h30m50s	12.008	11.278	3h44m29s	11.278	5
214	72	MUTHS Jean-Michel	26	V2M	1949	STRASBOURG (67)	3h30m51s	12.007	ALS	3h30m51s	12.007	11.264	3h44m46s	11.264	5
215	184	BLANCH Christian	66	VIM	1956	KLINGENTHAL (67)	3h30m57s	12.001	ALS	3h30m57s	12.001	11.264	3h44m46s	11.264	5
216	380	VAN DOOREN Karel	27	V2M	1943	BRUELLES / B	3h31m20s	11.980	B	3h31m20s	11.980	11.264	3h44m46s	11.264	5
217	223	LAMING Andre Serge	67	VIM	1956	DELLE (90)	3h31m28s	11.972	F-C	3h31m28s	11.972	11.264	3h44m46s	11.264	5
218	293	BAUDELLER Andre	4	SEF	1961	DELLE (90)	3h32m01s	11.941	F-C	3h32m01s	11.941	11.264	3h44m46s	11.264	5
219	248	DUVAL Jean-Claude	68	VIM	1954	BONDY (93)	3h32m04s	11.938	I-F	3h32m04s	11.938	11.264	3h44m46s	11.264	5
220	172	WAGNER Michel	69	VIM	1951	AS MUNSTER A (68)	3h32m15s	11.927	ALS	3h32m15s	11.927	11.264	3h44m46s	11.264	5
221	297	SCHOFFEL Jacques	70	VIM	1958	STILL (67)	3h32m21s	11.922	ALS	3h32m21s	11.922	11.264	3h44m46s	11.264	5
222	339	DAROU Jean-Pierre	28	V2M	1945	FV KEHL / D	3h33m41s	11.848	D	3h33m41s	11.848	11.264	3h44m46s	11.264	5
223	86	HENNEQUIN Patrick	SEM	1966	CRAYVINE (70)	3h33m56s	11.826	11.775	F-C	3h33m56s	11.826	11.264	3h44m46s	11.264	5
224	87	AFRET Jean-Jacques	29	V2M	1948	TRI LITTORAL (59)	3h34m05s	11.817	NOR	3h34m05s	11.817	11.264	3h44m46s	11.264	5
225	59	MARTIN Jean-Philippe	SEM	1973	OBERSAASHEIM (68)	3h34m14s	11.810	11.795	ALS	3h34m14s	11.810	11.264	3h44m46s	11.264	5
226	167	BRUDEY Hugues	71	VIM	1959	ASPTT BESANCON (25)	3h34m21s	11.810	F-C	3h34m21s	11.810	11.264	3h44m46s	11.264	5
227	203	CASALINO Vincent	SEM	1974	BIESHEIM (68)	3h34m22s	11.810	11.795	ALS	3h34m22s	11.810	11.264	3h44m46s	11.264	5
228	333	ROBERTI Jean-Pierre	72	VIM	1959	BELFORT MARATHON (90)	3h34m31s	11.795	F-C	3h34m31s	11.795	11.264	3h44m46s	11.264	5
229	60	OGIER Jean	30	V2M	1946	AC CHATEAUX (90)	3h34m41s	11.793	F-C	3h34m41s	11.793	11.264	3h44m46s	11.264	5
230	61	HAN Alexandre	SEM	1976	ILLZACH (68)	3h34m51s	11.784	11.783	ALS	3h34m51s	11.784	11.264	3h44m46s	11.264	5
231	92	LE GUENEC Pierre-Yves	31	V2M	1947	ARCF	3h34m53s	11.782	I-F	3h34m53s	11.782	11.264	3h44m46s	11.264	5
232	340	SCHRECK Pascal	SEM	1960	HEILIGENBERG (67)	3h34m59s	11.775	11.775	ALS	3h34m59s	11.775	11.264	3h44m46s	11.264	5
233	110	BASS Jean-Luc	SEM	1967	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h35m00s	11.775	11.775	ALS	3h35m00s	11.775	11.264	3h44m46s	11.264	5
234	388	SIMONIN Jean-Michel	73	VIM	1954	WEITRUCH (67)	3h35m00s	11.775	ALS	3h35m00s	11.775	11.264	3h44m46s	11.264	5
235	261	SEEWALD Etienne	74	VIM	1957	GETSPOLSHEIM (67)	3h35m06s	11.770	ALS	3h35m06s	11.770	11.264	3h44m46s	11.264	5
236	246	PELMANN Amick	5	SEF	1968	COURTAVON (68)	3h35m30s	11.748	ALS	3h35m30s	11.748	11.264	3h44m46s	11.264	5
237	103	ALMEUR Jimmy	3	V3M	1939	APV MULHOUSE (68)	3h36m03s	11.718	H-R	3h36m03s	11.718	11.264	3h44m46s	11.264	5
238	41	DOBISCHOK Carole	6	SEF	1970	PCA / CCA ROUFFACH (68)	3h36m16s	11.706	ALS	3h36m16s	11.706	11.264	3h44m46s	11.264	5
239	351	ROGER Bertrand	SEM	1968	ECS-BFA / SP 69951 / FFA	3h36m27s	11.696	11.676	FFA	3h36m27s	11.696	11.264	3h44m46s	11.264	5
240	348	COURT Dominique	75	VIM	1958	ACV STE MARIE A. N. (68)	3h36m50s	11.668	ALS	3h36m50s	11.668	11.264	3h44m46s	11.264	5
241	379	ZARIFI Alain	SEM	1969	DELLE (90)	3h37m00s	11.667	11.642	F-C	3h37m00s	11.667	11.264	3h44m46s	11.264	5
242	451	SEBBAN Samuel	76	VIM	1953	AS LA ROBERTAUX (67)	3h37m28s	11.642	ALS	3h37m28s	11.642	11.264	3h44m46s	11.264	5
243	350	RYSEN David	SEM	1976	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h37m32s	11.638	11.637	ALS	3h37m32s	11.638	11.264	3h44m46s	11.264	5
244	429	REIN Martin	77	VIM	1959	LV ETTEWEIM / D	3h37m33s	11.637	D	3h37m33s	11.637	11.264	3h44m46s	11.264	5
245	279	BIACHE Pierre	78	VIM	1957	MITTELWIHR (68)	3h37m48s	11.624	ALS	3h37m48s	11.624	11.264	3h44m46s	11.264	5
246	89	MATHIS Olivier	SEM	1971	ILLZACH (68)	3h37m48s	11.624	11.596	ALS	3h37m48s	11.624	11.571	3h44m46s	11.571	5
247	321	TUGLER Sylvain	SEM	1967	CSL RUSTENHART (68)	3h38m19s	11.596	11.571	H-R	3h38m19s	11.596	11.571	3h44m46s	11.571	5
248	264	BAPTISTA Pedro	79	VIM	1953	GERARDNER (86)	3h38m48s	11.571	LOR	3h38m48s	11.571	11.567	3h44m46s	11.567	5
249	165	MATZ Jean-Michel	SEM	1966	GRESSWILLER (67)	3h38m52s	11.567	11.567	ALS	3h38m52s	11.567	11.567	3h44m46s	11.567	5
250	396	SPRING Olmar	SEM	1966	GALLENWEILER / D	3h38m52s	11.567	11.567	D	3h38m52s	11.567	11.567	3h44m46s	11.567	5

[illegible]



VILLES DE
NEUF-BRISACH
ET
BRISACH AM RHEIN

BRISACH-AM-RHEIN

29^{ème} MARATHON de NEUF-BRISACH
MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE
42,195 km

10h00

BIESHEIM Dimanche 24 octobre 1999

HANDISPORTS (BIKE)

Clas	Dos Lic.	Nom/Prénom	Club/Cat. A.N.	Rang/Kateg.	Verein/Stadt	Ligue	Temps	Moy. hor.
Rang	Nr	Naue/Vorname				Land	Zeit	Durchschnitt
1	49	BAUMGARTEN Jean-Paul	SEM 1961	HANDIGLISSE EVASION (68)		H-R	1h30m54s	27.851
2	50	RIEDLINGER Didier	SEM 1961	HANDIGLISSE EVASION (68)		H-R	1h30m54s	27.851
3	45	HUBER Bruno	SEM 1965	WINTERTEUR /CH		CH	1h48m07s	23.416

HANDISPORTS (FAUTEUIL)

Clas	Dos Lic.	Nom/Prénom	Club/Cat. A.N.	Rang/Kateg.	Verein/Stadt	Ligue	Temps	Moy. hor.
Rang	Nr	Naue/Vorname				Land	Zeit	Durchschnitt
1	46	LAURENZA Pasquale	SEM 1963	ASPTT STRASBOURG (67)		ALS	2h21m45s	17.860
2	48	MARCHAL Christophe	SEM 1966	GOLBEY (88)		LOR	2h46m46s	15.181

DECOMTE DES PARTICIPANTS PAR CATEGORIE

	SEP	VIF	V2F	Fém	ESM	SEM	V1M	V2M	V3M	V4M	Masc	
Marathon Europe - Handi / bike						3					3	
Marathon Europe - Handisport					2						2	
Marathon Spiridon de l'Europe	15	9	3	27	7	176	132	60	8	1	384	
Total	416	15	9	3	27	7	181	132	60	8	1	389

DNA
DERNIERES NOUVELLES DU SALON



C.S.L. NEUF-BRISACH

T.V. BRISACH AM RHEIN

NEUF-BRISACH

as	Dos Lic.	Nom/Prénom	Club/Cat. A.N.	Verein/Stadt	Ligue	Temps	Moy. hor.	Pts.
Rang	Nr	Naue/Vorname			Land	Zeit	Durchschnitt	FFA
131	VIM	OTT Karl-Heinz	TT HOCHHEIM EV /D		D	4h30m54s	9.346	
101	408	COLOMBO Michel	SEM 1965	SEWTHEIM (68)	ALS	4h31m15s	9.336	
102	157	ALLEGRE Frédéric	7 ESM 1977	SP 69950 /FFA	FFA	4h31m43s	9.317	
403	361	GRASSLIN Markus	SEM 1967	LT WEISWILL /D	D	4h33m26s	9.259	
404	128	KURAMORI Noriaki	SEM 1967	COMAR (68)	ALS	4h35m26s	9.192	
405	291	FELDRATH Roland	132 VIM 1959	GRESSWILLER (67)	ALS	4h36m30s	9.156	
406	181	HUG Marthe	3 V2F 1943	EHA/ US THANN A (68)	ALS	4h40m36s	9.022	
407	342	BADER Christiane	9 VIF 1952	EHA/ US PULVERSHEIM (68)	ALS	4h43m36s	8.927	
408	51	SANFELLI André	8 VM 1932	ILKIRCH-GRAFFENSTADEN (67)	ALS	4h47m51s	8.795	
409	383	SCHMITT Serge	SEM 1965	STRASBOURG (67)	ALS	4h55m21s	8.572	
410	421							
411	177	FOTZLER Claude	SEM 1966	SELESTAT (67)	ALS	4h55m21s	8.572	

FEMININES

Clas	Clas	Doss.	Nom/Prénom	Club	Cat	Temps
M-Cat	Géné.					
1	63	6	SCHOLLY Francoise	1 SEP 1961	EHA/ US PULVERSHEIM (68)	3h03m45s
2	144	442	HELMINGER Damaris	2 SEP 1962	STRASBOURG (67)	3h21m14s
3	188	195	MATTELAER Irène	1 VIF 1959	LES LENDEMAIS DE LA VEILLE /B	3h27m18s
4	197	200	ECHEPT Catherine	3 SEP 1965	STOSSWIER (68)	3h27m57s
5	198	197	GILLIARD Corinne	2 VIF 1959	LES LENDEMAIS DE LA VEILLE /B	3h28m05s
6	208	69	FRICK Marie-Claire	3 VIF 1950	PORENTU /CH	3h30m40s
7	217	223	BANDELIER Agnès	4 SEP 1961	DELLE (90)	3h32m01s
8	236	246	FELLMANN Annick	5 SEP 1968	COURTAVON (68)	3h35m30s
9	238	41	DOBISCHOK Carole	6 SEP 1970	PCA/ CCA ROUFFACH (68)	3h36m16s
10	256	357	BECKER Wiebke	7 SEP 1969	ZELLENBERG (68)	3h40m41s
11	265	231	MONNOT Christelle	8 SEP 1970	ASPTT BESANCON (25)	3h43m25s
12	270	187	QUANTIN Marlise	1 V2F 1943	CM STRASBOURG (67)	3h43m51s
13	276	400	CORDIER Anne	2 V2F 1948	SPT WAVRE /B	3h44m46s
14	277	193	PLUNET Carine	9 SEP 1963	LES LENDEMAIS DE LA VEILLE /B	3h44m48s
15	278	194	FAURE Lisa	10 SEP 1960	LES LENDEMAIS DE LA VEILLE /B	3h44m52s
16	292	152	DUPONT Carmela	4 VIF 1958	BRIE COMTE ROBERT (77)	3h49m40s
17	294	127	HARQUET Martine	5 VIF 1950	PULNOY (54)	3h49m43s
18	313	411	LEDERER Regina	11 SEP 1961	LCM REINFELDEN /D	3h53m20s
19	339	432	PROKOPIOU Marie-Agnès	6 VIF 1955	ASPTT STRASBOURG (67)	4h00m34s
20	341	445	FEY Mireille	12 SEP 1961	BARR (67)	4h01m33s
21	371	52	SPERV Sabine	13 SEP 1962	EHA/ US PULVERSHEIM (68)	4h12m05s
22	372	378	FREY Sabine	14 SEP 1963	HOCHSTETT (67)	4h12m15s
23	378	300	ENEE Chantal	7 VIF 1956	VALDOIE (90)	4h14m01s
24	389	190	STEPHANN Nadine	15 SEP 1965	MULHOUSE (68)	4h19m11s
25	396	214	HAZOUZ Nadia	8 VIF 1959	MONTBELLARD (25)	4h26m55s
26	407	342	HUG Marthe	3 V2F 1943	EHA/ US THANN A (68)	4h40m36s
27	408	51	BADER Christiane	9 VIF 1952	EHA/ US PULVERSHEIM (68)	4h43m36s



29^{ème} MARATHON de NEUF-BRISACH
MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE
42,195 km



**VILLES DE
NEUF-BRISACH
ET
BREISACH AM RHEIN**

NEUF-BRISACH

T.V. BREISACH AM RHEIN

BIESHEIM

Dimanche 24 octobre 1999

10h00

VETERANS I MASCULINS

Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Categ	Géné.					
1	7	34	STEPAN Joachim	1959	USC FREIBURG I. BR. / D	2h39m24s
2	13	27	BASCH Raymond	1954	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)	2h43m47s
3	17	11	EGIER Jean-Marc	1955	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	2h45m20s
4	19	176	BIFARD Gilles	1958	DSA SAINT-VIT (25)	2h46m01s
5	22	10	MOUGNOT Jean-Claude	1955	ASPTT BESANCON (25)	2h47m37s
6	33	98	CADOT Jean-Noël	1959	BELFORT MARATHON (90)	2h53m07s
7	34	325	CASPER Alain	1959	SCHILTIGHEIM (67)	2h53m12s
8	37	28	LANGE Edmond	1955	AS MUNSTER A (68)	2h55m37s
9	39	392	SAGARE Marc	1955	CCS LINGOLSHEIM (67)	2h55m49s
10	40	105	SCHWARTZ Laurent	1959	RESDA VOSGES (88)	2h55m58s
11	42	137	BOUQUIN Jean	1956	CHARQUEMONT (25)	2h56m42s
12	44	212	SCHUTZ Arthur	1953	SOUTZEREN (68)	2h56m45s
13	47	434	KLOER Peter	1952	LT ENDINGEN / D	2h57m49s
14	52	278	PLATEAU Jean-François	1954	CGF MULHOUSE (68)	3h01m51s
15	54	38	SCHMITT Christian	1956	PCA/ CCA ROUFFACH (68)	3h02m00s
16	59	241	LASCOLS Bruno	1957	AC CENTRE ALSACE (67)	3h02m48s
17	66	268	LACOURIE Jean-Philippe	1958	BISCHHEIM (67)	3h04m52s
18	71	456	WINDENBERGER Bruno	1953	SAINT-LOUIS RC (68)	3h06m04s
19	72	428	KLINER Bernhard	1958	LV ETENHEIM / D	3h06m21s
20	75	180	MARTIN Jean-Yves	1959	ASPTT STRASBOURG (67)	3h06m54s



**CONSEIL
GÉNÉRAL**



Réussir le Haut-Rhin



Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Categ	Géné.					
51	149	266	GEGOUT Michel	1955	GERARDNER (88)	3h22m08s
52	151	117	VUILLARD Pierre	1956	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h23m04s
53	153	97	ATTEMOFF Serge	1956	EHUNS (70)	3h23m16s
54	158	179	SOKL Serge	1950	STRASBOURG (67)	3h23m48s
55	163	178	SCHNEIDER Erwin	1953	AC CENTRE ALSACE (67)	3h24m11s
56	178	253	MAILLET Maurice	1953	ASPTT BETHUNE (62)	3h26m11s
57	182	112	LANE Christian	1953	CSL NEUF-BRISACH (66)	3h26m32s
58	191	202	MOREL Pierre	1959	OFFEMONT (90)	3h27m37s
59	193	76	JEANNIN Didier	1958	MONTBELLARD TRI (25)	3h27m44s
60	194	75	FARNY Marc	1955	CIAL RC (67)	3h27m47s
61	200	160	STIKER Bertrand	1953	ASPTT MULHOUSE (68)	3h28m37s
62	201	192	LESNE Didier	1953	LES LENDEMAINS DE LA VILLE / B	3h28m58s
63	203	322	BERNARDI Yves	1957	NONCEL SUR SEILLE (54)	3h29m12s
64	205	377	KRUGER Michael	1957	BAD KROZINGEN / D	3h30m10s
65	207	109	BRAYER Bruno	1959	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h30m32s
66	214	72	BLANK Christian	1956	KLINGENTHAL (67)	3h30m57s
67	216	380	LAMING André Serge	1956	DELLE (90)	3h31m28s
68	218	293	DUVAL Jean-Claude	1954	BONDY (93)	3h32m04s
69	219	248	WAGNER Michel	1951	AS MUNSTER A (68)	3h32m16s
70	220	172	SCHOFFEL Jacques	1958	STILL (67)	3h32m21s
71	225	59	BRUDEY Hugues	1959	ASPTT BESANCON (25)	3h32m21s
72	227	203	ROBERTI Jean-Pierre	1959	BELFORT MARATHON (90)	3h32m39s
73	234	388	SIMONIN Jean-Michel	1954	WEIBRUCH (67)	3h35m00s
74	235	261	SEEWALD Etienne	1957	GEISPOLSHEIM (67)	3h35m06s
75	240	348	COUTY Dominique	1958	ACV STE MARIE A.M. (68)	3h35m50s
76	242	451	SEBBAN Samuel	1953	AS LA ROBERTSAU (67)	3h37m00s
77	244	429	REIN Martin	1959	LV ETENHEIM / D	3h37m32s
78	245	279	BLACHE Pierre	1957	MITTELWIHR (68)	3h37m33s
79	248	264	BAPTISTA Pedro	1953	GERARDNER (88)	3h38m19s
80	251	257	SCHWARTZ André	1953	STRASBOURG (67)	3h39m39s
81	253	138	SCHUYEN Guy	1954	ACFC ALSACE (67)	3h39m57s
82	258	294	MICHELET Jean-Paul	1950	AVORD AIR (18)	3h41m00s
83	262	416	TRAN Thanh Minh	1956	FREIBURG / D	3h43m01s
84	264	154	GOLBAIN Frédéric	1952	ROSENAU (68)	3h43m11s
85	269	170	LEBOUF Jacques	1950	JC WALCOURT / B	3h43m51s
86	271	217	BRAND Bernard	1950	FC MULHOUSE 1893 (68)	3h44m12s
87	274	320	COUSSEAU Roger	1955	NAVECO BETSCHDORF TRI. (67)	3h44m43s
88	281	344	FISCHER Bernard	1950	ESCHAU (67)	3h45m19s
89	282	399	GRELLER Benno	1958	SV BIENGEN / D	3h45m41s
90	283	267	PICCHINENNA Pierre	1958	STRASBOURG (67)	3h46m03s
91	290	276	BARNET Alain	1956	LEPUX GY (90)	3h46m26s
92	295	132	BONVALOT Gilles	1957	BAUME LES DAMES (25)	3h46m54s
93	297	65	COURTOISIER Jean-Claude	1951	ORRANS (25)	3h50m59s
94	298	142	FASSLER Christian	1957	STE MARIE AUX MINES (68)	3h50m59s
95	301	374	TRIMAILLE Marc	1958	MONTBELLARD (25)	3h51m37s
96	302	232	LEBOUF Philippe	1957	ASPTT STRASBOURG TRI (67)	3h51m45s
97	303	208	MILAIR Pascal	1959	MARLY (57)	3h51m46s
98	304	363	WILLET Gilbert	1956	PLAPPEVILLE (57)	3h52m10s
99	306	256	GUMBINGER Michel	1956	STRASBOURG (67)	3h52m22s
100	308	57	GROUTSCHE Pascal	1958	BARR (67)	3h52m22s

BREISACH AM RHEIN



VETERANS I MASCULINS (suite)

Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Categ.	Géné.					
101	309	308	FRITZ Etienne	1958	STRASBOURG (67)	3h52m49s
102	314	119	CHEVALME Marcel	1954	CORBEY (70)	3h53m54s
103	316	221	ENGELER Wolfram	1957	IG SULTZBURG-LAUFEN /D	3h54m18s
104	318	335	MERCIER Patrick	1951	BERNWILLER (68)	3h54m24s
105	319	66	MACHELIER Pierre	1951	CIAL RC (67)	3h54m35s
106	320	328	ERNEWIN André	1954	LA BROQUE (67)	3h55m01s
107	323	394	BOUYS Mario	1959	ORBEY (68)	3h55m06s
108	324	458	GAUSS Bernard	1955	TRAM MULHOUSE (68)	3h55m20s
109	325	306	MARTINS Joao Antonio	1955	ESPÈLS (70)	3h57m14s
110	332	240	BOUZOURAA Salah	1957	STRASBOURG (67)	3h59m52s

111	333	251	BETTER Marcel	1954	GAS COLMAR (68)	3h59m09s
112	342	444	SAUVE Claude	1956	HIRSINGUE (68)	4h01m40s
113	343	443	REICHSSTANT François	1954	MULHOUSE (68)	4h01m40s
114	347	82	RICHARD Jean-Marie	1954	SOLONCOURT (25)	4h02m45s
115	348	349	MEYERER Pierre	1957	TRI. COLMAR (68)	4h03m52s
116	353	439	WAMBACH François	1952	INA HAGUENAU (67)	4h05m01s
117	359	131	DEVANTOY Alain	1957	BAUME LES DAMES (25)	4h08m26s
118	361	403	PENNINGCK Dominique	1952	TEAM XEROX /B	4h09m46s
119	362	440	WENDLING Gérard	1950	INA HAGUENAU (67)	4h09m08s
120	363	249	ESTEVE Yves	1950	GAS COLMAR (68)	4h09m50s

121	366	327	HAESSIG Dominique	1958	STRASBOURG (67)	4h10m53s
122	368	287	FERRETE Bernard	1951	COLMAR (68)	4h11m38s
123	369	150	BECKER François	1954	STRASBOURG (67)	4h11m43s
124	370	435	OSTHOFF Klaus	1952	MORSSPORT HEIMBACH /D	4h11m57s
125	373	310	COURTEL Yannick	1954	STRASBOURG (67)	4h12m38s
126	375	426	NOTHSTEIN Michael	1956	TV MERDINGEN /D	4h13m11s
127	377	93	LOUX Jean-Daniel	1958	STRASBOURG (67)	4h13m30s
128	380	406	BOECHEBER Alfred	1956	FREIBURG /D	4h14m21s
129	386	346	SCHWIDT Bernd	1958	TWB MALTERDINGEN /D	4h18m05s
130	400	156	RANNOU Roland	1950	ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN (67)	4h28m45s

VETERANS II MASCULINS

1	15	23	AULLEN Maurice	1949	PCA/ AC RAEDERSHEIM (68)	2h43m53s
2	28	198	LEVACQ Guy	1946	LES LENDEMAINS DE LA VILLE /B	2h52m19s
3	74	319	HEBESSEN Xavier	1949	SARREBOURG (57)	3h06m39s
4	109	384	JULLIEN Bernard	1945	RUERSHEIM (67)	3h15m06s
5	115	307	MATOUSIK Jean-Paul	1949	AIRE URBAINE ATLE (90)	3h15m51s
6	122	368	VANNIER Michel	1947	TRI. LANEUVEVILLE (54)	3h16m23s
7	130	174	ALLENBACH Jean-Martin	1948	INDIVIDUEL (67)	3h17m06s
8	140	285	BIRINGER Bernard	1949	SIC DANNE & 4 VENTS (57)	3h20m57s
9	143	129	LE GOFF Hervé	1947	LANEUVEVILLE DEVANT NANCY (54)	3h21m13s
10	145	116	HUNTZIGER Jean	1946	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h21m13s

VETERANS II MASCULINS (suite)

Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Categ.	Géné.					
11	152	376	DELPHY Bruno	1943	TRÉVÉZ (74)	3h22m08s
12	156	234	PIERROT Jean	1943	VINCEY (88)	3h22m38s
13	162	460	ROSSI Guy	1948	COLMAR MC (68)	3h24m14s
14	166	67	MEYER René	1946	AS STRAFOR (67)	3h24m40s
15	168	153	MEYER Jacky	1947	GUÉMAR (68)	3h24m57s
16	177	113	FRIEDELMEYER René	1947	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h25m58s
17	183	85	MARTEL Roland	1947	TRI LITTORAL (59)	3h26m55s
18	184	315	RAYMOND Daniel	1948	GENEUILLE (25)	3h27m00s
19	187	207	DUQUENOIS Michel	1946	ASPTT BAR LE DUC (55)	3h27m15s
20	189	196	DEMOULIN José	1946	LES LENDEMAINS DE LA VILLE /B	3h27m19s

21	192	135	BARRIER Claude	1945	MORSCHWILLER LE BAS (68)	3h27m40s
22	195	122	EMONIN Pierre	1943	GRAND CHARMONT (25)	3h27m49s
23	199	415	LELAIDIER Roger	1942	CSC KRONENBOURG (67)	3h28m13s
24	204	171	RAFINE Pierre	1948	AC ANJOUTEY BOURG (90)	3h29m35s
25	209	68	FRICK Jacky	1942	CGF MULHOUSE (68)	3h30m40s
26	213	237	MUTHES Jean-Michel	1949	STRASBOURG (67)	3h30m51s
27	215	184	VAN DOOREN Karel	1943	BRUXELLES /B	3h31m20s
28	221	297	DAROU Jean-Pierre	1945	FV KEHL /D	3h33m41s
29	223	86	AFFRET Jean-Jacques	1948	TRI LITTORAL (59)	3h34m05s
30	228	333	OUIGER Jean	1946	AC CHATENOIS (90)	3h34m41s

31	231	92	LE GUENEC Pierre-Yves	1947	APCF	3h34m53s
32	260	186	BOTT François	1945	CM STRASBOURG (67)	3h42m04s
33	263	188	RECHT Jean-Pierre	1948	UBERACH (67)	3h43m08s
34	266	147	CHAKABE Lucien	1945	ASPTT BESANCON (25)	3h43m26s
35	275	373	LAYER Yvon	1946	STRASBOURG (67)	3h44m44s
36	280	329	GROSS Jacques	1948	COOP ALSACE (67)	3h45m10s
37	287	425	LORENZ Werner	1943	TUS SCHONAU /D	3h46m45s
38	291	330	BAUMHAUER Gérard	1947	NIEDERHASLACH (67)	3h49m04s
39	296	123	BASTARD Yves	1948	MONTBELLARD (25)	3h50m41s
40	300	161	LANDAIS Jacques	1946	ANDLAU (67)	3h51m19s

41	310	126	HUSSON Jean-Claude	1942	PULNOY (54)	3h53m01s
42	312	224	ROHRBACHER-LASKOWSKI Rolf	1949	BÜHL /D	3h53m12s
43	317	449	WIPP Fernand	1941	BOOFZHEIM (67)	3h54m19s
44	321	53	JENN Jean-Pierre	1941	ERA/ US PULVERSHEIM (68)	3h55m05s
45	322	239	GUILLEY Hubert	1945	BERSTETT (67)	3h55m50s
46	336	244	MUSSEUR Joseph	1946	STRASBOURG (67)	3h59m55s
47	337	222	FASSEL Jean-Marie	1948	GRIESEBACH AU VAL (68)	3h59m59s
48	338	381	GRAVIER Michel	1946	AS RETIREMENT HV (88)	4h00m18s
49	340	228	ROUCHER André	1949	LORE MACADAM (70)	4h01m30s
50	344	102	SIFFER Hubert	1947	AMMERSCHWIR (68)	4h02m05s

51	349	459	TRITSCHLER Martin	1947	ESV FREIBURG /D	4h04m08s
52	350	236	MICHEL Jacques	1945	LE CLERJUS (88)	4h04m24s
53	358	312	GUILLEMIN Jean	1946	EPINAL (88)	4h08m04s
54	379	301	ZIEGLER Jacques	1944	VALDOIE (90)	4h14m02s
55	383	417	HERMANN Jochen	1945	IG GLEMS /D	4h15m22s
56	384	168	BIRER Raymond	1941	ACSP MULHOUSE (68)	4h16m21s
57	385	347	BEZENCON Daniel	1945	SPIRIDON ROMAND /CH	4h17m29s
58	391	418	BOURGNON Pierre	1946	BALE /CH	4h20m29s
59	393	386	KUNTZ Bernard	1949	HAGUENAU (67)	4h22m41s
60	394	166	BLUCHET Philippe	1947	ATSCAF (67)	4h24m13s





NEUF-BRISACH

C.S.L. NEUF-BRISACH

T.V. BREISACH AM RHEIN

BIESHEIM

Dimanche 24 octobre 1999

10h00

29^{ème} MARATHON de NEUF-BRISACH
MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE
42,195 km

VETERANS III MASCULINS

Cla	Clas	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
1	2	3	4	5	6	7
1	172	242	GOETZMANN Frédéric	1938	RITERSHOFFEN (67)	3h25m22s
2	181	149	LALLOT Jean-Pierre	1939	ASPTT STRASBOURG (67)	3h26m25s
3	237	103	AMEUR Jimmy	1939	APV MULHOUSE (68)	3h36m03s
4	268	74	THOMAS Maxime	1939	ASC BELLE EGLISE (95)	3h43m35s
5	352	324	GONANO Jean Bernard	1935	WITTENHEIM (68)	4h04m58s
6	382	410	RECH Giorgio	1937	LG GLEMS /D	4h15m22s
7	398	164	REH Hubertus	1935	TV STAUFEN /D	4h27m42s
8	409	383	SANTELLI André	1932	ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN (67)	4h47m51s



CALENDRIER DU C.S.L. NEUF-BRISACH / ATHLETISME

pour fin 1999 et pour l'an 2000

jeudi 11 novembre 1999 : NEUF-BRISACH (1)

46^{ème} CROSS de masse - Toutes Catégories

dimanche 26 décembre 1999 : KIENTZHEIM (***)(1)

avec la collaboration des Sapeurs-Pompiers et de la Municipalité de KIENTZHEIM
32^{ème} édition de la "CORRIDA de la SAINT-SYLVESTRE"
à KIENTZHEIM (68) près de KAYSERSBERG - parcours plat -
14h00 - marche (4.650 km ou 7 km) - 14h45 - course "Sport pour tous" (4.650 km)
15h15 - "Tout le Village court" (1.150 km) - 15h30 - Course des As (7 km)
16h00 - Course des "Super-As" (7 km)

samedi 26 février 2000 : INGERSHEIM (***)(1)(2)

avec la collaboration des Sapeurs-Pompiers et de la Municipalité d'INGERSHEIM
17^{èmes} COURSES FEMINIENES (5 et 10 km) - parcours plat -
- 5 km à 15h00 - 10 km à 15h30 - Départ et arrivée au Stade de la Schützennatt

dimanche 19 mars 2000 : MARCKOLSHEIM (67) (***)(1)(2)(3)

avec l'Office de Tourisme et l'Amicale de la Classe 1956 de MARCKOLSHEIM
23^{ème} édition de la "COURSE de MARCKO"
15 km CLASSANT à 15h15 - (5 km à 14h40)

Grand Prix Fernand KOHLBECK - parcours plat - Marckolsheim - Marckolsheim

dimanche 26 mars 2000 : IHRINGEN (Allemagne)

avec la collaboration du TV IHRINGEN - 15^{ème} COURSE de MONTAGNE (18,5 km)
Départ à 14h30 - Compte pour le TROPHÉE DES VOSGES 2000 (Catégorie MOYENNE)

dimanche 09 avril 2000 : NEUF-BRISACH (***)(2)

3^{ème} EKIDEN de NEUF-BRISACH (relais sur 5 / 10 / 5 / 10 / 5 et 7, 195 km)
Départ à 10h00 - Places d'Armes à NEUF-BRISACH

A partir de la catégorie "cadets" (5 km ouvert à la catégorie "minimes")

vendredi 16 juin 2000 : KIENTZHEIM (1)

16^{ème} RELAIS de la SAINT-JEAN à KIENTZHEIM (68) près de KAYSERSBERG
De 19h30 à 20h15 - relais JEUNES (équipes de 5) et de 20h30 à 21h30 - relais adultes (équipes de 3)

RENSEIGNEMENTS et PRÉINSCRIPTIONS

Jean RITZENHALER

3, route du Vin

68240 KIENTZHEIM

Tél. et Fax 03 89 47 37 77



VILLES DE
NEUF-BRISACH
ET
BREISACH AM RHEIN

BREISACH AM RHEIN

VETERANS IV MASCULINS

Cla	Clas	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
1	2	3	4	5	6	7
1	355	139	VANDENPLAS Viktor	1928	ACK OBERSE /B	4h06m08s

Cla	Clas	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
1	2	3	4	5	6	7
1	26	19	POESSER Nicolas	1979	KRAUTERGERHEIM (67)	2h50m49s
2	84	437	KOMIG Stefan	1977	LG SULZBURG-LAUFEN /D	3h08m35s
3	86	272	LEGRAND Emmanuel	1979	PFASTATT (68)	3h08m55s
4	155	391	BOHN Alexis	1977	CHARENTAIS (67)	3h23m26s
5	170	90	HILTENBRAND Matthieu	1978	CGF MULHOUSE (68)	3h25m08s
6	328	91	ROSSI Jean-Roch	1977	COLMAR MC (68)	3h57m43s
7	403	361	ALLEGRE Frédéric	1977	SP 69950 /FFA	4h31m43s

ESPOIRS MASCULINS

Le TRÉFLE du C.S.L.N.B.

Le challenge se dispute sur les 4 courses suivantes :

MARCKO : 15 km CLASSANT à MARCKOLSHEIM (67)

BRISACHIENNE : 10 km de NEUF-BRISACH à BREISACH am RHEIN (D)

5 CHÂTEAUX : 10 km de Saint-Gilles à HUSSEREN les CHÂTEAUX (68)

RIED : 10 km CLASSANT à JEBSHEIM (68)

Ces 4 courses sur route sont officiellement mesurées.
Elles sont ouvertes aux athlètes, licencié(e)s ou non (1),
de la catégorie Cadet(ite) - né(e) en 1983 et 1984
à la catégorie Vétérane(e) - né(e) en 1960 et avant

TOUT(E) ATHLÈTE FIGURANT
AU CLASSEMENT DE 3 COURSES AU MINIMUM
RECEVRA UN T-SHIRT

ET PARTICIPERA A UN TIRAGE AU SORT
qui aura lieu le 22 octobre 2000 lors du 30^{ème} MARATHON

Après chaque épreuve, un classement par points sera réalisé TOUTES
CATÉGORIES CONFONDUES (âge et sexe) selon l'ORDRE d'ARRIVÉE

Ces points correspondent au nombre (arrêté à 4 décimales) obtenu en multipliant
par 100 le résultat de la division de la place de l'athlète par le nombre de classés
(ex : le 5^{ème} sur 304 classés obtient : 100 x 5/304 = 1,6447 point)

L'organisateur dégage son entière responsabilité
pour tout accident ou dommage corporel

- Certificat médical (loi du 25.03.1999) à envoyer avec l'inscription :
- pour les non-licenciés FFA : la copie certifiée conforme du certificat médical
de non contre-indication à la course à pied en compétition datant de moins d'un an
- pour les licenciés FFA : la photocopie de la licence (licence performance comprise)





FFA - FSCF / LRAA - AGR / SLV

C.S.L. NEUF-BRISACH

T.V. BREISACH AM RHEIN

29^{ème} MARATHON de NEUF-BRISACH
MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE
42,195 km

BIESHEIM

Dimanche 24 octobre 1999

10h00

VILLES DE
NEUF-BRISACH
ET
BREISACH AM RHEIN



BREISACH-AM-RHEIN

CLASSEMENT PAR EQUIPES DE 3 ATHLETES

1 AC HUNTING (68)	8h30m28s	9h55m14s	13 ASPTT STRASBOURG (67)	MARTIN Jean-Yves JUNG Rémy LALLOT Jean-Pierre	3h06m54s 3h21m53s 3h26m25s
2 ASPTT BESANCON (25)	8h40m53s	10h02m08s	14 EBA / US PULVERSTEIN (68)	HASSLER Nicolas SCHOLLY Françoise JENN Jean-Pierre	3h03m18s 3h03m45s 3h55m03s
3 ANA / SG LA WANTZENAU (67)	2h47m37s	10h10m21s	15 CSL NEUF-BRISACH (68) 2	HUNTZIGER Jean VUILLARD Pierre PRIEDELMEYER René	2h43m18s 2h43m47s 3h15m04s
4 PCA / CCA ROUPPACH (68)	8h50m11s	10h24m22s	16 LES LENDEMAINS DE LA VIEILLE / B 2	DEMOULIN José GILLIARD Corinne LESNE Didier	3h27m19s 3h28m05s 3h28m58s
5 AC ANJOUTEY BOURG (90)	8h57m25s	10h24m24s	17 CSL NEUF-BRISACH (68) 3	LANE Christian SPEISSER Guy BRAYER Bruno	3h27m20s 3h30m32s
6 SC MONSTERFAL / D	9h04m28s	10h25m12s	18 BELFORT MARATHON (90)	CARDOT Jean-Noël BRUDY Hugues ROBERTI Jean-Pierre KUENTZ Daniel	3h15m00s 3h34m39s 3h57m26s
7 CSL NEUF-BRISACH (68)	9h19m45s	10h32m46s	19 ASPTT BESANCON (25) 2	JOLY Daniel BRUDY Hugues MONNOT Christelle	3h15m00s 3h34m21s 3h43m25s
8 CGF MULEHOUSE (68)	9h22m23s	10h42m24s	20 CH STRASBOURG (67)	FIDRY Guy BOTT François QUANTIN Marlÿse	3h16m29s 3h42m04s 3h43m51s
9 BCS-BFA / SP 69951 / PFA	9h40m53s	10h56m57s	21 CSL NEUF-BRISACH (68) 4	BASS Jean-Luc RYSSEN David HEIDMANN John	3h35m00s 3h37m28s 3h44m29s
10 LES LENDEMAINS DE LA VIEILLE / B	9h45m24s	10h58m38s	22 LES LENDEMAINS DE LA VIEILLE / B 3	LOUIS Philippe PLUMET Carine FAURE Lisa	3h28m58s 3h44m48s 3h44m52s
11 AC CHATENOIS (90)	9h46m13s	11h10m22s	23 COOP ALSACE (67)	DIEZT André GROSS Jacques GASSMANN Gérard	3h16m33s 3h45m10s 4h08m39s
12 AS MUNSTER A (68)	9h47m41s	11h17m46s	24 TRI. COLMAR (68)	COUDERT Jean MERCKLING Jean	3h16m06s 3h59m31s

CLASSEMENT PAR EQUIPES

DE 3 ATHLETES (FEMININES)

1 LES LENDEMAINS DE LA VIEILLE / B	10h40m11s
MATTELAER Irene	3h27m18s
GILLIARD Corinne	3h28m05s
PLUMET Carine	3h44m48s
2 EBA / US PULVERSTEIN (68)	11h59m26s
SCHOLLY Françoise	3h03m45s
SPEERY Sabine	4h12m05s
BADER Christiane	4h43m08s

Crédit Mutuel



DNA

DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE

CONSEIL
GÉNÉRAL



Réussir le Haut-Rhin

CLASSEMENT PAR EQUIPES DE 3 ATHLETES (MASCULINS)

1 AC HUNTING (68)	8h30m28s	9h47m41s	12 AS MUNSTER A (68)	LANCE Edmond REYTERER Guy WAGNER Michel	2h55m37s 3h19m48s 3h32m16s
2 ASPTT BESANCON (25)	8h40m53s	9h55m14s	13 ASPTT STRASBOURG (67)	MARTIN Jean-Yves JUNG Rémy LALLOT Jean-Pierre	3h06m54s 3h21m53s 3h26m25s
3 ANA / SG LA WANTZENAU (67)	8h42m09s	10h10m21s	14 CSL NEUF-BRISACH (68) 2	HUNTZIGER Jean VUILLARD Pierre PRIEDELMEYER René	3h27m19s 3h28m04s 3h25m58s
4 PCA / CCA ROUPPACH (68)	8h50m11s	10h24m24s	15 CSL NEUF-BRISACH (68) 3	LANE Christian SPEISSER Guy BRAYER Bruno	3h27m20s 3h30m32s
5 AC ANJOUTEY BOURG (90)	8h57m25s	10h25m12s	16 BELFORT MARATHON (90)	CARDOT Jean-Noël ROBERTI Jean-Pierre KUENTZ Daniel	3h15m00s 3h34m21s 3h57m26s
6 SC MONSTERFAL / D	9h04m28s	10h32m47s	17 ASPTT BESANCON (25) 2	JOLY Daniel BRUDY Hugues CHAKABE Lucien	3h15m00s 3h34m21s 3h44m29s
7 CSL NEUF-BRISACH (68)	9h19m45s	10h56m57s	18 CSL NEUF-BRISACH (68) 4	BASS Jean-Luc RYSSEN David HEIDMANN John	3h35m00s 3h37m28s 3h44m29s
8 CGF MULEHOUSE (68)	9h22m23s	11h10m22s	19 COOP ALSACE (67)	DIEZT André GROSS Jacques GASSMANN Gérard	3h16m33s 3h45m10s 4h08m39s
9 BCS-BFA / SP 69951 / PFA	9h40m53s	11h17m46s	20 TRI. COLMAR (68)	COUDERT Jean MERCKLING Jean KOCH Serge	3h16m06s 3h59m31s 4h07m09s
10 LES LENDEMAINS DE LA VIEILLE / B	9h45m25s	12h00m41s	21 IVA HAGUEVAU (67)	PAUER Stéphane WABRACE François WENDLING Gérard	3h46m32s 4h05m01s 4h09m08s
11 AC CHATENOIS (90)	9h46m13s	12h11m15s	22 GAS COLMAR (68)	BETTER Marcel ROUSSEL Thierry ESTEVE Yves	3h59m09s 4h02m16s 4h09m50s



Une accélération a suffi

C'est entre le 37e et le 38e km que Yves Rannou a faussé compagnie à Claude Baltzer. Après trois tentatives, le Mulhousien remporte son premier succès dans l'épreuve du CSL Neuf-Brisach.

YVES RANNOU n'a couru que les cinq derniers kilomètres de la course seul en tête. L'athlète de l'ASPTT Mulhousien a attendu la sortie de Widenolsen, juste après avoir passé la borne indiquant le 37e km, pour placer une accélération à laquelle a répondu une première fois Claude Baltzer qui a néanmoins été contraint de laisser partir son compagnon d'échappée. « Quand j'ai senti la fatigue, expliquera Rannou, il fallait que je fasse quelque chose. Je n'étais pas bien, à force de subir le train de mon partenaire d'échappée, et j'ai donc décidé de partir. »

La dernière ligne droite entre Widenolsen et Biesheim où l'arrivée était jouée sur la piste du stade, allait alors permettre au Mulhousien d'accrocher son avantage et de finir avec près de deux minutes d'avance.

ÉTONNANT LUDWIG

Dès le départ, Rannou se porte aux avant-postes. « J'ai couru à mon rythme, mais j'ai eu peur de me retrouver tout seul. » Le Mulhousien n'est pas seul puisque le surprenant

Néo-Brisachois Thierry Ludwig reste collé à ses basques. Après le petit tour parcouru en Allemagne, les deux compères traversent la frontière côté à côté.

Si l'on n'est pas surpris de voir le Mulhousien, la présence du Néo-Brisachois en a étonné plus d'un. « J'étais bien, reconnaît Ludwig, et je n'ai cru qu'à moitié perdre du 25e km. Après, c'était dur et ce n'est qu'au bout que j'ai pu terminer. » Il prendra une excellente 5e place en 2h38'35" en prenant sous les 2h40'.

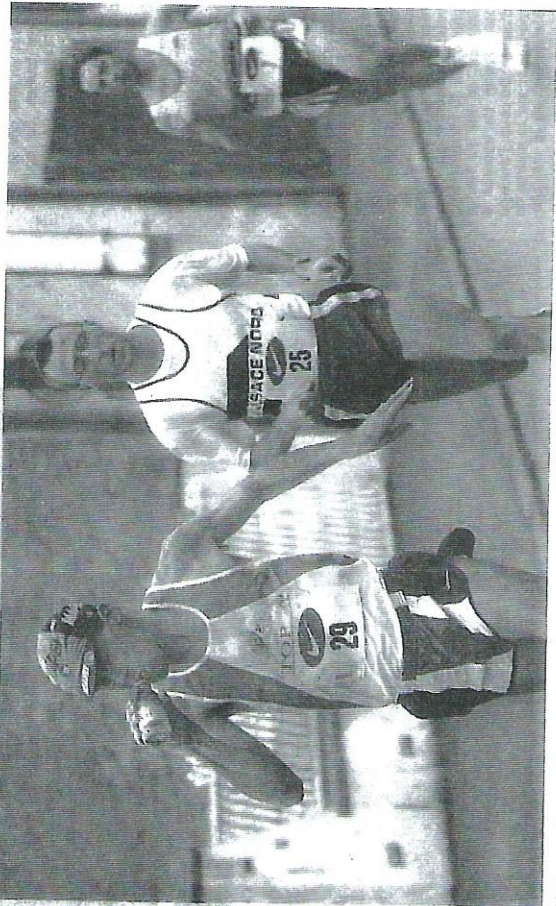
« C'était mon objectif, c'est aussi mon meilleur temps. Jusqu'au 25e km, en effet, les positions n'ont guère changé en tête de la course. Après l'échappée de Rannou et Ludwig, Dominique Lambié réussit à revenir sur eux à l'heure de course du côté de Neuf-Brisach. A mi-parcours, à la sortie de Biesheim, les trois hommes comptent plus de trente secondes d'avance sur Claude Baltzer et près d'une minute sur Anthony Philippe et le Suisse Stefan Cand.

C'est le moment que choisit Baltzer pour allonger sa foulée et revenir sur le trio de tête : « Ils sont partis trop vite à mon goût. J'ai pu les rattraper parce qu'ils ont baissé de rythme. »

Dès l'entrée dans Uerschheim, au 38e km, Ludwig et Lambié montrent des signes de faiblesse et Baltzer décide d'accompagner Rannou qui allonge sa foulée. Les deux hommes sont maintenant seuls et l'écart avec leurs poursuivants se creuse rapidement.

Après le demi-tour à Forstschwiller, les deux échappés restent encore ensemble durant sept km avant l'accélération décisive de Rannou à la sortie de Widenolsen. « Quand il est parti, je n'ai pas pu répondre, reconnaît le Bas-Rhinois. Si j'avais voulu m'accrocher, j'aurais eu des problèmes musculaires. »

Pourtant j'y ai cru parce qu'il avait fait un peu plus tôt. Déjà valait-il y a trois semaines du marathon en 2h27'55, Yves Rannou a poursuivi son effort pour remporter sa première victoire à Biesheim après trois tentatives infructueuses.



Yves Rannou, Claude Baltzer et Dominique Lambié étaient encore ensemble au 30e km avant l'accélération du Mulhousien. (Photo AL - Dom. Polier)

PERSONNALITES PRESENTES LORS DE LA LECTURE DU PALMARES

M. Gilbert MEYER

Député Maire de Colmar

M. Yves MULLER

Député suppléant

Président du C.D.O.S. de Colmar

M. André SIEBER

Conseiller Général du Canton de Neuf-Brisach

M. Maurice ZIMMERLE

Maire de la Ville de Neuf-Brisach

M. Christophe MOSCHBERGER

Représentant du Maire de Biesbach

M. Raymond GANTZ

Président du SIVOM Hardt Nord

M. André REYMANN

Adjoint au Maire de Biesheim

M. Philippe MAS

Adjoint au Maire de Volgelsheim

M. le Représentant

de la B.A. 132 Colmar Air

Mme Marie-Odile KIRSCH

Service Promotion des D.N.A.

M. Gilbert WEHRLE

Délégué de la Société Wrigley's

M. Michel RENCK

Délégué de la Société Nike

M. Gérard COTELETTE

Président du Comité Départemental d'Athlétisme du Haut-Rhin

COMPOSITION DU JURY

Juge officiel fédéral :

Luc MARLIER (n° 52, PCA JESR Colmar AC, 274730)

Juge officiel régional :

Joseph TROMPETER (n° 306, ANA /U Brumath Saverne, 309685)

Mesureurs :

Claude CARDIN (n° 236, CSL Neuf-Brisach, 274544)

Raymond PRETAT (n° 172, Saint-Louis RC, 233740)

Aides-mesureurs :

Christian MARY (n° 171, CSL Neuf-Brisach, 624682)

Jean RITZENTHALER (n° 240, CSL Neuf-Brisach, 274659)

Directeur de course :

Clément SCHERTZINGER (CSL Neuf-Brisach, 274662)

Organisation générale et technique :

Jean RITZENTHALER (n° 240, CSL Neuf-Brisach, 274659)

Roger OTT (CSL Neuf-Brisach, 274641)

Starter :

Claude CARDIN (n° 236, CSL Neuf-Brisach, 274544)

Chronométreurs :

Gérard VOGEL (ANA /U Brumath Saverne, 226471)

Gérald COTELETTE (CSL Neuf-Brisach, 274550)

Alain JOHANN (CSL Neuf-Brisach)

Christian MARY (n° 171, CSL Neuf-Brisach, 624682)

Yves MEYER (CSL Neuf-Brisach, 935593)

Charles RIEG (CSL Neuf-Brisach)

Juges à l'arrivée :

Michel BERINGER (CSL Neuf-Brisach, 628911)

Paul GILG (CSL Neuf-Brisach, 410270)

Roger OTT (CSL Neuf-Brisach, 274641)

Gérard VOGEL (ANA /U Brumath Saverne, 226471)

Jacques FARGETTON (CSL Neuf-Brisach, 311550)

Anne RITZENTHALER (CSL Neuf-Brisach, 274657)

Claude RITZENTHALER (AC Châtenois, 274658)

Jean RITZENTHALER (n° 240, CSL Neuf-Brisach, 274659)

Jérôme UNTERFINGER (CSL Neuf-Brisach, 245506)

Jean-Louis UNTERFINGER (CSL Neuf-Brisach, 362702)

Dr Marc BOUCHE de Muntzenheim

Secouristes de Biesheim, Kunheim et Rote Kreuz

Protection Civile de Neuf-Brisach

Club cibiste AA de Sainte Croix en Plaine

Animation radio-cibiste :

Délégué de la Société Wrigley's

Comité Technique de Mesurage

Certificat d'enregistrement du mesurage du marathon n° 68/02634/97

par la Commission Nationale des Courses Hors-Stade

par M. Jean-François DELASSALE le 30/07/1997

Enregistré au C.T.M. de la C.N.C.H.S.

par M. Jean-François DELASSALE le 30/07/1997





CHAMPIONNAT DE FRANCHE-COMTE 1999

Clast	Clas	N°	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Perform.	Moyenne Pts
Ligue	Géné	Dos			Rang/Kateg.		Verein/Stadt		horaire PFA
1	4	32	410791	PHILIPPE Anthony	SEM 1969	AUA/ AC AUDINCOURT (25)		2h36m0s	16.212
2	10	12	202723	LARGE Patrick	SEM 1964	AC ANJOUEY BOURG (90)		2h41m0s	15.712
3	19	176	420544	BICHARD Gilles	1 VIM 1958	DSA SAINT-VIT (25)		2h46m0s	15.250
4	21	13	257021	MARCHEL Philippe	SEM 1972	AC ANJOUEY BOURG (90)		2h46m42s	15.187
5	22	10	267919	MOUCENOT Jean-Claude	2 VIM 1955	ASPTT BESANCON (25)		2h47m37s	15.104
6	27	30	405919	ALTRUSSER Rémy	SEM 1963	FC SOCHAUX MONTBEL. (25)		2h51m22s	14.774
7	33	98		CARDOT Jean-Noël	3 VIM 1959	BELFORT MARATHON (90)		2h53m07s	14.624
8	35	3	245132	LOUIS Yves	SEM 1963	ASPTT BESANCON (25)		2h53m38s	14.581
9	50	405	818902	CLERC Bernard	SEM 1961	ASPTT BESANCON (25)		2h59m40s	14.091
10	55	263		GRAFFE Stéphane	SEM 1970	FRI LION BELFORT (90)		3h02m0s	13.909
11	56	331	360765	RINGENBACE Patrick	SEM 1960	AC CHATENOIS (90)		3h02m06s	13.903
12	81	393	289235	MARTIN Eric	SEM 1972	FC SOCHAUX MONTBEL. (25)		3h08m0s	13.465
13	91	332	441452	NERVO Pascal	SEM 1960	AC CHATENOIS (90)		3h09m26s	13.365
14	105	382	267915	JOLY Daniel	4 VIM 1953	ASPTT BESANCON (25)		3h15m00s	12.983
15	115	307	451190	MATUSIK Jean-Paul	1 VIM 1949	AIRE URBAINE ATHLE (90)		3h15m51s	12.927
16	193	76		JEANVIN Didier	5 VIM 1958	MONTBELIARD TRI (25)		3h27m44s	12.187
17	204	171	707954	RAFINE Pierre	2 VIM 1948	AC ANJOUEY BOURG (90)		3h29m35s	12.080
18	225	59	227442	BRUDY Hugues	6 VIM 1959	ASPTT BESANCON (25)		3h34m21s	11.811
19	227	203		ROBERTI Jean-Pierre	7 VIM 1959	BELFORT MARATHON (90)		3h34m39s	11.795
20	228	333	309722	OUIGER Jean	3 VIM 1946	AC CHATENOIS (90)		3h34m41s	11.793

Clast	Clas	N°	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Perform.	Moyenne Pts
Ligue	Géné	Dos			Rang/Kateg.		Verein/Stadt		horaire PFA
21	261	227		BOULANGER Patrick	SEM 1965	ASEP BEANLIEU MANDEURE (25)		3h42m36s	11.373
22	265	231	314301	MONNOT Christelle	1 SEF 1970	ASPTT BESANCON (25)		3h43m25s	11.332
23	266	147	611700	CHAKABE Lucien	4 VIM 1945	ASPTT BESANCON (25)		3h43m26s	11.331
24	267	230	448892	LEBRON Stéphane	SEM 1973	ASPTT BESANCON (25)		3h43m26s	11.331
25	288	259		STEHLIN Pierre	SEM 1962	FRI LION BELFORT (90)		3h47m27s	11.131
26	326	259		KUENTZ Daniel	SEM 1960	BELFORT MARATHON (90)		3h57m26s	10.663
27	340	228		ROUCHE André	5 VIM 1949	LURE MACADAM (70)		4h01m30s	10.483

CHAMPIONNAT DU BAS-RHIN 1999

Clast	Clas	N°	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Perform.	Moyenne Pts
Ligue	Géné	Dos			Rang/Kateg.		Verein/Stadt		horaire PFA
1	2	25	292796	BALZER Claude	SEM 1962	ANA/ FC HAGUENAU (67)		2h32m36s	16.590
2	6	35	953493	BOISSELET Nicolas	SEM 1966	INDIVIDUEL (67)		2h39m06s	15.913
3	12	18	934631	LEFRANCE Thierry	SEM 1968	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)		2h43m18s	15.503
4	13	27	220339	BASCE Raymond	1 VIM 1954	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)		2h43m47s	15.458
5	39	392	890783	SGAIRE Marc	2 VIM 1955	CCSS LINGOLSHHEIM (67)		2h55m49s	14.400
6	59	241	766246	LASCOLS Bruno	3 VIM 1957	AC CENTRE ALSACE (67)		3h02m48s	13.850
7	75	180	429647	MARTIN Jean-Yves	4 VIM 1959	ASPTT STRASBOURG (67)		3h06m54s	13.546
8	108	420	298183	NEURRUPHER Jacques	5 VIM 1950	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)		3h15m04s	12.979
9	130	174	255501	ALLENBACH Jean-Martin	1 VIM 1948	INDIVIDUEL (67)		3h17m06s	12.845
10	137	452	291068	LIEBER Jacques	6 VIM 1950	AS LA ROBERTSAU (67)		3h19m54s	12.665
11	148	296	429646	JUNG Rémy	7 VIM 1959	ASPTT STRASBOURG (67)		3h21m55s	12.538
12	163	178	718365	SCHNEIDER Erwin	8 VIM 1953	AC CENTRE ALSACE (67)		3h24m18s	12.392
13	181	149	439376	LALLOT Jean-Pierre	1 VIM 1939	ASPTT STRASBOURG (67)		3h26m25s	12.265
14	242	451	201069	SEBBAN Samuel	9 VIM 1953	AS LA ROBERTSAU (67)		3h37m00s	11.667
15	339	432	434858	PROKOPIOU Marie-Anne	1 VIF 1955	ASPTT STRASBOURG (67)		4h00m34s	10.524

CHAMPIONNAT DU HAUT-RHIN 1999

Clast	Clas	N°	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Perform.	Moyenne Pts
Ligue	Géné	Dos			Rang/Kateg.		Verein/Stadt		horaire PFA
1	1	29	987794	RAMOU Yves	SEM 1960	ASPTT MULHOUSE (68)		2h30m50s	16.785
2	3	7	829702	LEMBLE Dominique	SEM 1970	AC EUNIQUE (68)		2h35m49s	16.248
3	5	14	776642	LUWIG Thierry	SEM 1965	CSL NEUF-BRISACH (68)		2h38m55s	15.931
4	15	23	503695	AULLEN Maurice	1 VIM 1949	PCA/ AC RADERDSHEIM (68)		2h43m53s	15.448
5	17	11	362543	EGLER Jean-Marc	1 VIM 1955	PCA/ ESR COLMAR AC (68)		2h45m20s	15.313
6	29	366	427014	MUSCHER Christian	SEM 1960	PCA/ CCA ROUFFACH (68)		2h52m27s	14.681
7	32	289	301485	MUSLIN Claude	SEM 1964	CGF MULHOUSE (68)		2h52m45s	14.655
8	36	430	980862	HIEGEL Daniel	SEM 1964	CGF MULHOUSE (68)		2h52m45s	14.655
9	37	28	421095	LANGE Edmond	2 VIM 1955	AS MUNSTER A (68)		2h55m37s	14.416
10	38	22	313039	MILLET Eric	SEM 1965	PCA/ CCA ROUFFACH (68)		2h55m44s	14.406
11	41	155	358772	PIREDDA Lorenzo	SEM 1963	INDIVIDUEL HORS STADE (68)		2h56m20s	14.357
12	52	278	951661	PIATEAU Jean-François	3 VIM 1954	CGF MULHOUSE (68)		3h01m51s	13.922
13	53	7	440003	HUSS Christian	SEM 1968	AC EUNIQUE (68)		3h01m54s	13.918
14	54	38	235418	SCHMITT Christian	4 VIM 1956	PCA/ CCA ROUFFACH (68)		3h02m00s	13.910
15	57	211	242073	BERNA Francis	SEM 1960	AS RIEBANVILLE A (68)		3h02m11s	13.896
16	62	54	311589	HASSLER Nicolas	SEM 1971	EHA/ US PULVERSHEIM (68)		3h03m18s	13.812
17	63	6	240175	SCHOLLY Françoise	1 SEF 1961	EHA/ US PULVERSHEIM (68)		3h03m45s	13.778
18	71	456	386497	WINDENBERGER Bruno	5 VIM 1953	SALNT-LOUIS RC (68)		3h06m04s	13.606
19	114	431	371423	BRUNET Patrick	SEM 1963	PCA/ AC RADERDSHEIM (68)		3h15m33s	12.947
20	136	141	435788	RETFEER Guy	6 VIM 1956	AS MUNSTER A (68)		3h19m48s	12.671
21	138	56	417015	HORNISCHER Ferdinand	SEM 1962	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h19m59s	12.660
22	142	111	274545	CHENAL Pascal	7 VIM 1957	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h20m51s	12.605
23	145	116	900413	HUNTZIGER Jean	2 VIM 1946	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h21m19s	12.576
24	151	117		VOILLARD Pierre	8 VIM 1956	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h23m04s	12.467
25	162	460		ROSSI Guy	3 VIM 1948	COLMAR MC (68)		3h24m14s	12.396
26	170	90	993838	HILFENBRAND Matthieu	1 ESM 1978	CGF MULHOUSE (68)		3h25m08s	12.342
27	177	113	303981	FRIEDELMEYER René	4 VIM 1947	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h25m58s	12.292
28	182	112	640472	LANE Christian	9 VIM 1953	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h26m32s	12.258
29	190	114	255999	SPEISSER Guy	SEM 1965	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h27m20s	12.211
30	200	160	433654	STIER Bertrand	10 VIM 1953	ASPTT MULHOUSE (68)		3h28m37s	12.136
31	207	109	486963	BRAYER Bruno	11 VIM 1959	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h30m32s	12.025
32	209	68	359272	FRICK Jacky	5 VIM 1942	CGF MULHOUSE (68)		3h30m40s	12.018
33	219	248	932360	WAGNER Michel	12 VIM 1951	AS MUNSTER A (68)		3h32m16s	11.927
34	233	110	245759	BASS Jean-Luc	SEM 1967	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h35m00s	11.775
35	238	41	947754	DOBISCHOK Carole	2 SEF 1970	PCA/ CCA ROUFFACH (68)		3h36m16s	11.706
36	240	348	649630	CUTY Dominique	13 VIM 1958	ACV STE MARIE A.M. (68)		3h36m50s	11.676
37	243	350	426243	RYSEN David	SEM 1976	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h37m28s	11.642
38	271	217	434790	BRAND Bernard	14 VIM 1950	FC MULHOUSE 1893 (68)		3h44m12s	11.292
39	272	462		HEIDMANN John	SEM 1968	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h44m29s	11.278
40	284	448	994291	BOEL Yves	SEM 1962	EHA/ US THANN A (68)		3h46m09s	11.195
41	293	115	935598	SPISER Jean-Paul	SEM 1963	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h49m40s	11.023
42	321	53	376811	JENN Jean-Pierre	6 VIM 1941	EHA/ US PULVERSHEIM (68)		3h55m05s	10.769
43	328	91	372614	ROSSI Jean-Rech	2 ESM 1977	COLMAR MC (68)		3h57m43s	10.650
44	371	52	375719	SPERY Sabine	3 SEF 1962	EHA/ US PULVERSHEIM (68)		4h12m05s	10.043
45	384	168		BIER Raymond	7 VIM 1941	ACSP MULHOUSE (68)		4h16m21s	9.876
46	407	342	778855	HUG Marthe	1 VZF 1943	EHA/ US THANN A (68)		4h40m36s	9.022
47	408	51	932684	BADER Christiane	1 VIF 1952	EHA/ US PULVERSHEIM (68)		4h43m36s	8.927



FFA - FSCF / LRAA - AGR / SLV

C.S.L. NEUF-BRISACH

T.V. BREISACH AM RHEIN

29^{ème} MARATHON de NEUF-BRISACH

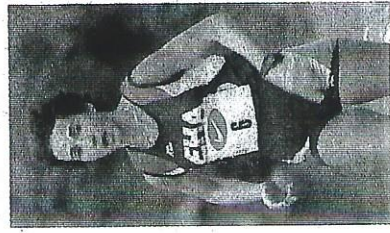
MARATHON INTERNATIONAL SPIRIDON DE L'EUROPE
42,195 km

BIESHEIM Dimanche 24 octobre 1999

10h00

CHAMPIONNAT D'ALSACE 1999

Clast Clas	N°	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Perform.	Moyenne Pts	horaire	FFA
Ligue	Géné	Dos		Rang	Kateg.	Verein/Stadt				
1	1	29	987794 RANNOU Yves	SEM	1960	ASPTT MULHOUSE (68)	2h30m50s	16.785	9	
2	2	25	292796 BALTZER Claude	SEM	1962	ANA/ FC HAGUENAU (67)	2h32m36s	16.590	7	
3	3	7	829702 LEMBLE Dominique	SEM	1970	AC HUNINGUE (68)	2h35m49s	16.248	7	
4	5	14	776642 LUDWIG Thierry	SEM	1965	CSL NEUF-BRISACH (68)	2h38m55s	15.931	7	
5	6	35	933493 BOISSELER Nicolas	SEM	1966	INDIVIDUEL (67)	2h39m06s	15.913	7	
6	12	18	934631 LETRANCE Thierry	SEM	1968	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)	2h43m18s	15.503	6	
7	13	27	202339 BASCH Raymond	1 VIM	1954	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)	2h43m47s	15.458	6	
8	15	23	503695 AULLEN Maurice	1 V2M	1949	PCA/ AC RAEDERSHEIM (68)	2h43m53s	15.448	6	
9	17	11	362543 EGLER Jean-Marc	2 VIM	1955	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	2h45m20s	15.313	6	
10	29	366	427014 MOSCHENROSS Christian	SEM	1960	PCA/ CCA ROUFFACH (68)	2h52m27s	14.681	5	
11	32	289	301485 MISLIN Claude	SEM	1960	AC HUNINGUE (68)	2h52m45s	14.655	5	
12	36	430	980862 RIEGEL Daniel	SEM	1964	CCF MULHOUSE (68)	2h55m24s	14.434	5	
13	37	28	421095 LANGE Edmond	3 VIM	1965	AS MUNSTER A (68)	2h55m37s	14.416	5	
14	38	22	313039 MILLER Eric	SEM	1965	PCA/ CCA ROUFFACH (68)	2h55m44s	14.406	5	
15	39	392	890783 SAGATRE Marc	4 VIM	1965	CCS LINGOLSHEIM (67)	2h55m49s	14.400	5	
16	41	155	358772 PIREDDA Lorenzo	SEM	1963	INDIVIDUEL HORS STADE (68)	2h56m20s	14.357	5	
17	52	278	951661 PLATEAU Jean-François	5 VIM	1954	CCF MULHOUSE (68)	3h01m51s	13.922	4	
18	53	73	440003 HUSS Christian	SEM	1968	AC HUNINGUE (68)	3h01m54s	13.918		
19	54	38	235418 SCHMITT Christian	6 VIM	1956	PCA/ CCA ROUFFACH (68)	3h02m00s	13.910	4	
20	57	211	242073 BERNA Francis	SEM	1960	AS RIEBEAUVILLE A (68)	3h02m11s	13.896		
21	59	241	766246 LASCOLOS Bruno	7 VIM	1957	AC CENTRE ALSACE (67)	3h02m48s	13.850	4	
22	62	54	311589 FASSLER Nicolas	SEM	1971	ERA/ US PULVERSEIM (68)	3h03m18s	13.812		
23	63	6	240175 SCHOLLY Françoise	1 SEF	1961	ERA/ US PULVERSEIM (68)	3h03m45s	13.778	9	
24	71	456	386497 WINDENBERGER Bruno	8 VIM	1953	SAINT-LOUIS RC (68)	3h06m04s	13.606	4	
25	75	180	429647 MARTIN Jean-Yves	9 VIM	1959	ASPTT STRASBOURG (67)	3h06m54s	13.546	4	
26	108	420	298183 NEUNEUTHER Jacques	10 VIM	1950	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)	3h15m04s	12.979		
27	114	431	371423 BRUNET Patrick	SEM	1963	PCA/ AC RAEDERSHEIM (68)	3h15m33s	12.947		
28	130	174	255501 ALLENBACH Jean-Martin	2 V2M	1948	INDIVIDUEL (67)	3h17m06s	12.845		
29	136	141	435788 RETTERER Guy	11 VIM	1956	AS MUNSTER A (68)	3h19m48s	12.671		
30	137	452	291068 LIEBER Jacques	12 VIM	1950	AS LA ROBERTSAU (67)	3h19m54s	12.665		
31	138	56	417015 HORNISCHER Ferdinand	SEM	1962	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h19m59s	12.660		
32	142	111	274515 CENVAL Pascal	13 VIM	1957	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h20m51s	12.605		
33	145	116	900413 HUNTZIGER Jean	3 V2M	1946	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h21m19s	12.576		
34	148	296	429646 JUNG Rémy	14 VIM	1959	ASPTT STRASBOURG (67)	3h21m55s	12.538		
35	151	117	VOILLARD Pierre	15 VIM	1956	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h23m04s	12.487		
36	162	460	ROSSI Guy	4 V2M	1948	COLMAR AC (68)	3h24m14s	12.396		
37	163	178	718365 SCHNEIDER Brwin	16 VIM	1953	AC CENTRE ALSACE (67)	3h24m18s	12.392		
38	170	90	993838 HILTENBRAND Matthieu	1 ESM	1948	CCF MULHOUSE (68)	3h25m08s	12.342		
39	177	113	303981 FRIEDLMEYER René	5 V2M	1977	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h25m58s	12.292		
40	181	149	439372 LAILLOT Jean-Pierre	1 V3M	1939	ASPTT STRASBOURG (67)	3h26m25s	12.285		
41	182	112	430472 LANE Christian	17 VIM	1953	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h26m32s	12.258		
42	190	114	255999 SPEISSER Guy	SEM	1965	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h27m20s	12.211		
43	200	160	433654 STIKER Bertrand	18 VIM	1953	ASPTT MULHOUSE (68)	3h28m37s	12.136		
44	207	109	486963 BRAYER Bruno	19 VIM	1959	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h30m32s	12.025		
45	209	68	359272 FRICK Jacky	6 V2M	1942	CCF MULHOUSE (68)	3h30m40s	12.018		
46	219	248	932360 WAGNER Michel	20 VIM	1951	AS MUNSTER A (68)	3h32m16s	11.927		
47	233	110	245759 BASS Jean-Jac	SEM	1967	CSL NEUF-BRISACH (68)	3h35m00s	11.775		
48	238	41	947754 DOBISCHOK Carole	2 SEF	1970	PCA/ CCA ROUFFACH (68)	3h36m16s	11.706		
49	240	348	649630 COUTY Dominique	21 VIM	1958	ACV STE MARIE A.M. (68)	3h36m50s	11.676		
50	242	451	201069 SEBBAN Samuel	22 VIM	1953	AS LA ROBERTSAU (67)	3h37m00s	11.667		



Scholly, bien sûr...

Dernières Nouvelles d'Alsace
Lundi 25 octobre 1999



VILLES DE
NEUF-BRISACH
ET
BREISACH AM RHEIN

BREISACH-AM-RHEIN

Clast/Cat.	A.N.	Nom/Prénom	Club/Ville	Perform.	Moyenne Pts
Rang	Kateg.		Verein/Stadt		horaire
SEM	1976	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h37m28s	11.642
23	VIM	1950	FC MULHOUSE 1893 (68)	3h44m12s	11.292
SEM	1968	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h44m29s	11.278
SEM	1962	ERA/ US THANN A (68)		3h46m09s	11.195
SEM	1963	CSL NEUF-BRISACH (68)		3h49m40s	11.023
7	V2M	1941	ERA/ US PULVERSEIM (68)	3h55m05s	10.769
2	ESM	1977	COLMAR AC (68)	3h57m43s	10.550
1	VIF	1955	ASPTT STRASBOURG (67)	4h00m34s	10.524
3	SEF	1962	ERA/ US PULVERSEIM (68)	4h12m05s	10.043
8	V2M	1941	ACSP MULHOUSE (68)	4h16m21s	9.876
1	V2F	1943	ERA/ US THANN A (68)	4h40m36s	9.022
2	VIF	1952	ERA/ US PULVERSEIM (68)	4h43m36s	8.927

CLASSEMENT PAR EQUIPES

1	ALSACE NORD A (67)	7h59'41"
	BALTZER Claude (FCH)	2h32'36"
	LETRANCE Thierry (SGW)	2h43'18"
	BASCH Raymond (SGW)	2h43'47"
2	PAYS DE COLMAR A (68)	8h21'40"
	AULLEN Maurice (ACR)	2h43'53"
	EGLER Jean-Marc (ESRCAC)	2h45'20"
	MOSCHENROSS Christian (CCAR)	2h52'27"

A Neuf-Brisach

Rannou, champion

En remportant le dernier marathon du millénaire, Yves Rannou est devenu champion d'Alsace de la spécialité. Il devance Claude Baltzer et Dominique Lemble.

Six ans, déjà

La dernière victoire alsacienne du marathon de Neuf-Brisach remonte au 31 octobre 1993, ce jour-là, Gérard Kolbeck s'était imposé en 2h25'22". Yves Rannou, après les deux succès de Fernand Kolbeck (1975, 1987), de Christian Zimmermann (1984, 1985) et de Daniel Claus (1988, 1990), est le cinquième alsacien à l'emporter à Neuf-Brisach.

Le 28^e temps

Avec 2h30'50", Yves Rannou a fait mieux que Eric Klufits, vainqueur en 1998 (2h34'27"), mais bien que les 27 autres vainqueurs du marathon de Neuf-Brisach dont le record est toujours détenu par Eberhard Weyel en 2h13'53" depuis 1980.

Dernières Nouvelles d'Alsace
Lundi 25 octobre 1999

Fair-play

«Il faut féliciter Claude. Il a été un très vaillant adversaire.» De Yves Rannou à propos de Claude Baltzer qui lui répondait du tac au tac. «Yves est un très beau vainqueur...»

443 au départ

Le marathon de Neuf-Brisach, confronté à quelque concurrence, attire de moins en moins de monde. Cette année, ils étaient 443 à se présenter au départ pour 416 places. Si l'édition de l'an 2000 aura bien lieu, elle pourrait bien être la dernière.

Laurenza - Baumgarten, duo gagnant

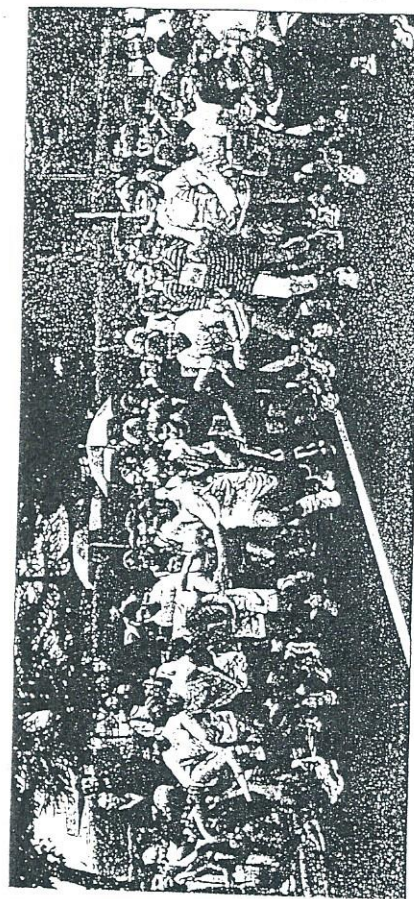
Le marathon handisport «bike» a été remporté par Jean-Paul Baumgarten dans le temps de 1h30'54". Didier Riedinger, son coéquipier a terminé dans le même temps. Quant à la course «fauteuil», elle a été enlevée par Pasquale Laurenza (ASPTT Strasbourg), déjà vainqueur en 1998, dans le temps de 2h21'45".

Clas Rang	Dos Nr	Lic.	Nom/Prénom Name/Vorname	Clas/Cat. Rang/Kateg.	A.N.	Club/Ville Verein/Stadt	Ligue Land	Temps Zeit	Moy. hor. Durchschnitt	
1	1	948740	TSCHEXN Jonathan	1	M86	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	10m48s	16.667
2	2		BURGER Julien	2	M86	1986	FONDEURS IMMERLINS (68)	B-R	10m58s	16.413
3	3	215838	COUDRIER Gaylord	3	M86	1986	CSL NEUF-BRISACH (66)	ALS	11m13s	16.048
4	4		SEILER Sébastien	4	M86	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	11m29s	15.675
5	5		POIX Olivier	1	M85	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	11m30s	15.652
6	6		REIMBAU Kevin	5	M86	1986	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	11m41s	15.407
7	7		PEUPLE Vincent	2	M88	1988	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m10s	14.795
8	8		MACHIDA Bomare	1	M85	1985	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	B-R	12m14s	14.714
9	9		BERNARD Cédric	3	M85	1985	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m19s	14.614
10	10		WENCKER Christophe	1	M87	1987	COLLEGE WOLIERE COLMAR (68)	B-R	12m26s	14.477
11	11		PEUPLE Frédéric	4	M85	1985	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m27s	14.458
12	12		PRIFERLING Arnaud	6	M86	1986	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m27s	14.458
13	13		MULLER Arnaud	5	M85	1985	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m29s	14.419
14	14	423277	COUVAL Cécile	1	F86	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	12m29s	14.419
15	15		WETTEL Guillaume	2	M87	1987	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m30s	14.400
16	16		DELA-CROIX Julien	6	M85	1985	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m39s	14.229
17	17		SCHUEER Franck	7	M85	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	12m46s	14.099
18	18		BALLERINI Julien	7	M86	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	12m56s	13.918
19	19		DIRINGER Johan	3	M87	1987	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	12m59s	13.864
20	20		MATTHIAS Saveria	4	M87	1987	MERDINGEN /D	D	13m00s	13.846
21	21		LACEY Yvonne	1	F88	1988	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	13m08s	13.706
22	22		MULLER Michael	5	M87	1987	MERDINGEN /D	D	13m09s	13.688
23	23		FLUBACHER Théméo	2	M88	1988	MERDINGEN /D	D	13m19s	13.671
24	24		KARLE Michaël	3	M88	1988	MERDINGEN /D	D	13m22s	13.466
25	25		ROBERT Émeric	1	M89	1989	ECOLE BIESHEIM (68)	B-R	13m23s	13.450
26	26		BERNA Denis	6	M87	1987	AS RIEBEAUVILLE A (68)	ALS	13m25s	13.416
27	27	331101	BALLER Jim	2	M89	1989	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	13m31s	13.317
28	28		M'BASSI Yasmine	7	M87	1987	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	13m40s	13.171
29	29		LACEY Nicole	2	F86	1986	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	13m57s	12.903
30	30		BANKHÄUSER Isabelle	1	F89	1989	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	14m00s	12.857
31	31	362596	GELLY Cynthia	1	F87	1987	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	14m01s	12.842
32	32		BURGER Thibaud	8	M86	1986	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	14m01s	12.691
33	33	303462	BASQUE Maeva	1	F85	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	14m12s	12.676
34	34		VIVIAN Vanessa	2	F87	1987	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	14m23s	12.514
35	35		DIEVERER Grégoire	3	M89	1989	DESSENHEIM (68)	ALS	14m30s	12.414
36	36		CIINO Yoichiro	9	M86	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	B-R	14m31s	12.400
37	37		HERTAOUT Ahmed	4	M89	1989	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	14m32s	12.385
38	38		PEUPLE Adrien	8	M85	1985	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	14m48s	12.162
39	39		MAXIMURA Akito	10	M86	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	B-R	14m50s	12.135
40	40		SCHER Stéphane	5	M89	1989	ECOLE BIESHEIM (68)	B-R	14m51s	12.121
41	41		BOUSSERA Amar	6	M89	1989	ECOLE BIESHEIM (68)	B-R	14m54s	12.081
42	42		WENCKER Marie	2	F89	1990	ECOLE A. FRANKC COLMAR (68)	B-R	14m56s	12.054
43	43	200502	GILG Marlène	3	F87	1987	CSL NEUF-BRISACH (66)	ALS	14m59s	12.013
44	44		GUTKNECHT Stefan	8	M87	1987	MERDINGEN /D	D	15m05s	11.934
45	45	331106	EGENSPERGER Brice	7	M89	1989	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	15m10s	11.868
46	46		GARICOOS Antony	9	M87	1987	COLL SCHUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	15m18s	11.765
47	47		FRITSCH Christophe	8	M89	1989	ECOLE BIESHEIM (68)	B-R	15m20s	11.739
48	48		SCHILLINGER Marcel	4	M88	1988	ECOLE BIESHEIM (68)	B-R	15m24s	11.688
49	49		KÜBBINGA Mathieu	9	M89	1989	ECOLE C. GRAD TURCKHEIM (68)	B-R	15m27s	11.676
50	50		SCHERER Julie	3	F89	1989	ECOLE BIESHEIM (68)	B-R	15m27s	11.650

Las	Dos	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Ligue	Woy. hor.		
ang	Nr		Name/Vorname	Rang/Kateg.		Verein/Stadt	Land	Durchschnitt		
51	51		COURTEL Gueric	11	M86	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	B-R	15m40s	11.489
52	52		FREYTAG Yannick	5	M88	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	15m45s	11.429
53	53		SPANWAGEL Martin	12	M86	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	B-R	16m04s	11.203
54	54		WOLF Felix	10	M89	1990	RIMSINGEN /D	D	16m23s	10.987
55	55		RENNER Marcel	11	M89	1990	RIMSINGEN /D	D	16m53s	10.661
56	56		KÖNIG Robin	12	M89	1991	RIMSINGEN /D	D	16m54s	10.651
57	57		TRIERER Jakob	13	M89	1991	RIMSINGEN /D	D	16m57s	10.619
58	58		BEC Forgit	F 14	M89	1990	RIMSINGEN /D	D	16m57s	10.619
59	59		ZORN Markus	15	M89	1990	RIMSINGEN /D	D	17m03s	10.557
60	60		FESCHT_Vasaine	2	F85	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	17m18s	10.405
61	61		KOEBERLE Elodie	2	F88	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	17m24s	10.345
62	62		REICHER Jennifer	4	F87	1987	MERDINGEN /D	D	17m27s	10.315
63	63		DESSOLA Elodie	3	F88	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	17m40s	10.189
64	64		SAN Mariela	4	F88	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	17m59s	10.009
65	65		LOSCH Laura	4	F89	1991	RIMSINGEN /D	D	18m50s	9.558
66	66		LOESCHER Ludovic	10	M87	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	B-R	18m50s	9.558
67	67		SCHMITT Markus	16	M89	1991	RIMSINGEN /D	D	19m01s	9.465
68	68		BESSACIER Justine	3	F86	1986	AS RIEBAUVILLE A (68)	ALS	19m02s	9.457
69	69		BOBER Roman	5	F88	1988	MERDINGEN /D	D	19m08s	9.408
70	70		UNVERZAGT Christoph	6	M88	1988	MERDINGEN /D	D	19m15s	9.351
71	71		SCHMITT Sarah	5	F89	1990	RIMSINGEN /D	D	22m06s	8.145

Les jeunes font un pas vers l'Europe

La traditionnelle course de l'unité franco-allemande et course européenne des scolaires a été disputée dimanche matin en marge du marathon de Neuf-Brisach.



Bien se placer au départ.

L'Alsace

Mardi 26 octobre 1999

(Photo - L'ALSACE -)

HARDT
NOR

CONSEIL
GÉNÉRAL

Réussir le Haut-Rhin



VILLES DE
NEUF-BRISACH
ET
BREISACH AM RHEIN

COURSE EUROPEENNE
DES SCOLAIRES
3 km

10h10

BIESHEIM

Dimanche 24 octobre 1999

C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN

Garçons nés en 1985

Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Catég	Géné.					
1	5	5	POIX Olivier	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m30s
2	8	8	MACHIDA Romane	1985	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	12m14s
3	9	9	BERNARD Cédric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m19s
4	11	11	PEUPLE Frédéric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
5	13	13	MULLER Arnaud	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m29s
6	16	16	DELACROIX Julien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m39s
7	17	17	SCHUEER Franck	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m45s
8	38	38	PEUPLE Adrien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m48s

Garçons nés en 1986

1	1	1	TSCHENN Jonathan	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	10m48s
2	2	2	BURGER Julien	1986	FONDEURS IMMERLINS (68)	10m58s
3	3	3	COUDIER Gaylord	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m13s
4	4	4	SEILER Sébastien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m29s
5	6	6	REINBAU Kevin	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	11m41s
6	12	12	PIFFERLING Arnaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
7	18	18	BALLERINI Julien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m56s
8	32	32	BURGER Thibaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m11s
9	36	36	CHINO Yoichiro	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m31s
10	39	39	NAKAMURA Akito	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m50s
11	51	51	COURTEL Guerric	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	15m40s
12	53	53	SPANNAGEL Martin	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	16m04s

Garçons nés en 1987

1	10	10	WENCKER Christophe	1987	COLLEGE MOLLIERE COLMAR (68)	12m26s
2	15	15	WETLE Guillaume	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m30s
3	19	19	DIRINGER Johan	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m59s
4	20	20	MATTHIAS Severin	1987	NERDINGEN /D	13m00s
5	22	22	MOLLER Michael	1987	NERDINGEN /D	13m09s
6	26	26	BERNA Denis	1987	AS RIBEAUVILLE A (68)	13m25s
7	28	28	M'HASSNI Yassine	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	13m40s
8	44	44	GUTKNECHT Stefan	1987	NERDINGEN /D	15m05s
9	46	46	GARGIOS Antony	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m18s
10	66	66	LOESCHER Ludovic	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	18m50s

Garçons nés en 1988

1	7	7	PEUPLE Vincent	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m10s
2	23	23	FLUDACHER Thimo	1988	NERDINGEN /D	13m10s
3	24	24	MARLE Michael	1988	NERDINGEN /D	13m22s
4	48	48	SCHELLINGER Marcel	1988	NERDINGEN /D	15m24s
5	52	52	FREYTAG Yannick	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m45s
6	70	70	UNVERZACT Christoph	1988	NERDINGEN /D	19m15s



C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN

Garçons nés en 1985

Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Catég	Géné.					
1	5	5	POIX Olivier	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m30s
2	8	8	MACHIDA Romane	1985	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	12m14s
3	9	9	BERNARD Cédric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m19s
4	11	11	PEUPLE Frédéric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
5	13	13	MULLER Arnaud	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m29s
6	16	16	DELACROIX Julien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m39s
7	17	17	SCHUEER Franck	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m45s
8	38	38	PEUPLE Adrien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m48s

Garçons nés en 1986

1	1	1	TSCHENN Jonathan	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	10m48s
2	2	2	BURGER Julien	1986	FONDEURS IMMERLINS (68)	10m58s
3	3	3	COUDIER Gaylord	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m13s
4	4	4	SEILER Sébastien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m29s
5	6	6	REINBAU Kevin	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	11m41s
6	12	12	PIFFERLING Arnaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
7	18	18	BALLERINI Julien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m56s
8	32	32	BURGER Thibaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m11s
9	36	36	CHINO Yoichiro	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m31s
10	39	39	NAKAMURA Akito	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m50s
11	51	51	COURTEL Guerric	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	15m40s
12	53	53	SPANNAGEL Martin	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	16m04s

Garçons nés en 1987

1	10	10	WENCKER Christophe	1987	COLLEGE MOLLIERE COLMAR (68)	12m26s
2	15	15	WETLE Guillaume	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m30s
3	19	19	DIRINGER Johan	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m59s
4	20	20	MATTHIAS Severin	1987	NERDINGEN /D	13m00s
5	22	22	MOLLER Michael	1987	NERDINGEN /D	13m09s
6	26	26	BERNA Denis	1987	AS RIBEAUVILLE A (68)	13m25s
7	28	28	M'HASSNI Yassine	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	13m40s
8	44	44	GUTKNECHT Stefan	1987	NERDINGEN /D	15m05s
9	46	46	GARGIOS Antony	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m18s
10	66	66	LOESCHER Ludovic	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	18m50s

Garçons nés en 1988

1	7	7	PEUPLE Vincent	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m10s
2	23	23	FLUDACHER Thimo	1988	NERDINGEN /D	13m10s
3	24	24	MARLE Michael	1988	NERDINGEN /D	13m22s
4	48	48	SCHELLINGER Marcel	1988	NERDINGEN /D	15m24s
5	52	52	FREYTAG Yannick	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m45s
6	70	70	UNVERZACT Christoph	1988	NERDINGEN /D	19m15s



C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN

Garçons nés en 1985

Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Catég	Géné.					
1	5	5	POIX Olivier	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m30s
2	8	8	MACHIDA Romane	1985	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	12m14s
3	9	9	BERNARD Cédric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m19s
4	11	11	PEUPLE Frédéric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
5	13	13	MULLER Arnaud	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m29s
6	16	16	DELACROIX Julien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m39s
7	17	17	SCHUEER Franck	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m45s
8	38	38	PEUPLE Adrien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m48s

Garçons nés en 1986

1	1	1	TSCHENN Jonathan	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	10m48s
2	2	2	BURGER Julien	1986	FONDEURS IMMERLINS (68)	10m58s
3	3	3	COUDIER Gaylord	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m13s
4	4	4	SEILER Sébastien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m29s
5	6	6	REINBAU Kevin	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	11m41s
6	12	12	PIFFERLING Arnaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
7	18	18	BALLERINI Julien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m56s
8	32	32	BURGER Thibaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m11s
9	36	36	CHINO Yoichiro	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m31s
10	39	39	NAKAMURA Akito	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m50s
11	51	51	COURTEL Guerric	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	15m40s
12	53	53	SPANNAGEL Martin	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	16m04s

Garçons nés en 1987

1	10	10	WENCKER Christophe	1987	COLLEGE MOLLIERE COLMAR (68)	12m26s
2	15	15	WETLE Guillaume	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m30s
3	19	19	DIRINGER Johan	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m59s
4	20	20	MATTHIAS Severin	1987	NERDINGEN /D	13m00s
5	22	22	MOLLER Michael	1987	NERDINGEN /D	13m09s
6	26	26	BERNA Denis	1987	AS RIBEAUVILLE A (68)	13m25s
7	28	28	M'HASSNI Yassine	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	13m40s
8	44	44	GUTKNECHT Stefan	1987	NERDINGEN /D	15m05s
9	46	46	GARGIOS Antony	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m18s
10	66	66	LOESCHER Ludovic	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	18m50s

Garçons nés en 1988

1	7	7	PEUPLE Vincent	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m10s
2	23	23	FLUDACHER Thimo	1988	NERDINGEN /D	13m10s
3	24	24	MARLE Michael	1988	NERDINGEN /D	13m22s
4	48	48	SCHELLINGER Marcel	1988	NERDINGEN /D	15m24s
5	52	52	FREYTAG Yannick	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m45s
6	70	70	UNVERZACT Christoph	1988	NERDINGEN /D	19m15s



C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN

Garçons nés en 1985

Clast	Clast	Doss.	Nom/Prénom	A.N.	Club	Temps
Catég	Géné.					
1	5	5	POIX Olivier	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m30s
2	8	8	MACHIDA Romane	1985	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	12m14s
3	9	9	BERNARD Cédric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m19s
4	11	11	PEUPLE Frédéric	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
5	13	13	MULLER Arnaud	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m29s
6	16	16	DELACROIX Julien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m39s
7	17	17	SCHUEER Franck	1985	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m45s
8	38	38	PEUPLE Adrien	1985	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m48s

Garçons nés en 1986

1	1	1	TSCHENN Jonathan	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	10m48s
2	2	2	BURGER Julien	1986	FONDEURS IMMERLINS (68)	10m58s
3	3	3	COUDIER Gaylord	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m13s
4	4	4	SEILER Sébastien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	11m29s
5	6	6	REINBAU Kevin	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	11m41s
6	12	12	PIFFERLING Arnaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m27s
7	18	18	BALLERINI Julien	1986	CSL NEUF-BRISACH (68)	12m56s
8	32	32	BURGER Thibaud	1986	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	14m11s
9	36	36	CHINO Yoichiro	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m31s
10	39	39	NAKAMURA Akito	1986	LYCEE SELJO D'ALSACE (68)	14m50s
11	51	51	COURTEL Guerric	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	15m40s
12	53	53	SPANNAGEL Martin	1986	COLLEGE FOCH STRASBOURG (67)	16m04s

Garçons nés en 1987

1	10	10	WENCKER Christophe	1987	COLLEGE MOLLIERE COLMAR (68)	12m26s
2	15	15	WETLE Guillaume	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m30s
3	19	19	DIRINGER Johan	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m59s
4	20	20	MATTHIAS Severin	1987	NERDINGEN /D	13m00s
5	22	22	MOLLER Michael	1987	NERDINGEN /D	13m09s
6	26	26	BERNA Denis	1987	AS RIBEAUVILLE A (68)	13m25s
7	28	28	M'HASSNI Yassine	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	13m40s
8	44	44	GUTKNECHT Stefan	1987	NERDINGEN /D	15m05s
9	46	46	GARGIOS Antony	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m18s
10	66	66	LOESCHER Ludovic	1987	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	18m50s

Garçons nés en 1988

1	7	7	PEUPLE Vincent	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	12m10s
2	23	23	FLUDACHER Thimo	1988	NERDINGEN /D	13m10s
3	24	24	MARLE Michael	1988	NERDINGEN /D	13m22s
4	48	48	SCHELLINGER Marcel	1988	NERDINGEN /D	15m24s
5	52	52	FREYTAG Yannick	1988	COLL SCHEUMAN VOLGELSHEIM (68)	15m45s
6	70	70	UNVERZACT Christoph	1988	NERDINGEN /D	19m15s



C.S.L. NEUF-BRISACH
T.V. BREISACH AM RHEIN

Garçons nés en 1985